УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді.. $2.00
Поза Канадою $2.50

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Subscription in Canada $2.00
In the U.S.A. 2.50
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

No. 23. VOL. XVII. Edmonton, Alberta, Tuesday, June 6, 1944 — Едмонтон, Алберта, вівторок, 6. червня, 1944. Число 23. Рік XVII.

Аліянти Зайняли Рим

ПЕРШИМИ ВВІЙШЛИ ДО МІСТА КАНАДІЙЦІ И АМЕРИКАНЦІ. — НІМЦІ ВПЕРТО БОРОНИЛИСЯ НА ПЕРЕДМІСТЯХ

В неділю, 4. червня, війська пятої армії зайняли історичний Рим після завзятих боїв на передмістях Вічного Міста. До вечора прочищено середину міста з останків німецької задньої сторожі.

Першими аліянтськими військами, що ввійшли до Риму, були танки і американська й канадійська піхота. Пізно ввечір прибули до Риму частини восьмої армії і злучилися з пятою армією.

Крім залізничих стацій знищених аліянтськими бомбами, Рим є на 95 процент ненарушений.

(Берлінське радіо проголосило, що приказ залишити Рим видав самий Гітлер. Німецькі війська дістали приказ зайняти нові позиції, щоб не виставити міста на знищення. Командант німецького фронту Кесселрінг запропонував через німецького амбасадора при Ватикані, щоб обі сторони признали Рим отвертим містом).

Коли аліянтські війська підійшли до Риму, командант пятої армії ґен. Кларк чекав три години, щоб німці залишили Рим без бою згідно з їх власним приреченням; німці проголосили Рим отвертим містом. Однак сильні німецькі сторожі зайняли позиції на передмістях і тоді пята армія дістала приказ виперти ворога. Після впертого бою німців прогнано з передмість і аліянти ввійшли до Риму.

Згідно з найновішими звідомленнями, частини пятої й восьмої армії перейшли ріку Тибр по обох сторонах міста і переслідують відступаючі німецькі дивізії. Літаки знищили коло 1,200 німецьких возів.

Населення оваційно витає аліянтів.

Населення Риму витало оваційно й радісно передню сторожу аліянтських військ — обслуґу танків і американську й канадійську піхоту.

Ґенерал Александер, головний командант італійського фронту, і маршал Бадоліо, закликали через радіо й летючками з літаків, щоб цивільне населення не товпилося на вулицях і не перешкаджало аліянтським військам у погоні за втікаючими німцями, і щоб інформувало, де німці поробили застави на вулицях і де полишали міни.

Аліянтська армія лишила в Римі стільки війська, щоб удержувати лад і зліквідувати останки німецьких гнізд.

Рим упав по 270 днях після того, як зачалася італійська кампанія.

Признання для канадійців

В останній офензиві, що зачалася 25 днів тому, важну ролю відограв канадійський корпус — дивізія піхоти під командою ґенерала Вовкса і дивізія танків під проводом ґен. Гофмайстра. Ґен. Александер зложив признання канадійцям за їх хоробрість, а премієр Кінг в Оттаві заявив, що Канада горда з того, що канадійські війська відограли таку важну ролю в кампанії, що допровадила до звільнення Риму.

З приводу зайняття Риму президент Розвелт виголосить 5. червня 15-мінутову промову.

Не згадують, чи Ватикан ушкоджений.

Перші донесення з Риму не кажуть, чи Ватикан і інші релігійні й культурні місця були ушкоджені в битві, що велася перед самим Римом від початку аліянтської висадки 22. січня.

НІМЦІ ПОСТАВИЛИ ПРИХИЛЬНИЙ СОБІ УРЯД У БОЛГАРІЇ

Після того, як Росія вислала ультимат Болгарії і сказала їй до 24 годин зірвати з німцями, з Болгарії не було вісток, що там діється. Було тільки відомо, що під натиском Берліну уступив уряд премієра Боїлова. Тепер німецька новинкарська аґенція повідомила про створення в Болгарії нового уряду на такий самий лад як в Угорщині: Премієром став Іван Богріянов. Німці вислали до Болгарії пять піхотних дивізій і 1 танків і обсадили чорноморське побережя. Німецькі офіцери фактично перебрали команду над болгарською армією й уставили її здовж Дуною, дня оборони перед наступом советської армії на случай її походу на Балкан.

Де Валєра виграв ірляндські вибори

Ірляндський уряд премієра де Валери виграв вибори і в новім парляменті має 14 голосів більше, як усі інші партії разом.

Урядова партія Фіяна Фейл вибрала 76 послів, головна опозиційна партія Файн Гел 30, дрібні партії й незалежні разом 32. Всіх послів парлямент має 138.

У попереднім парляменті Де Валера не мав більшости, мав тільки 67 на 138 і спирався на коаліцію.

В програмі виборчої кампанії не була справа невтральности а внутрішні справи краю.

Субмарина забрала двох американців серед океану

Німецька субмарина здержала портуґальський пароплав на середині Атлянтійського океану, що віз утікачів з Европи до Америки, перевела ревізію, забрала двох американських горожан а потім загрозила затопленням пароплава. Залога субмарини забрала з корабля 383 пасажирів і моряків, посадила їх на лодки і вісім годин надумувалася, чи корабель затопити. Певно звернулася за інструкціями до вищої команди. Опісля позволила всісти всім на корабель і плисти в дальшу дорогу.

Поляки засудили пять українських вояків

Поляки подали вістку, що в місяці квітні відбувся в Скотляндії воєнний польський суд над 23 вояками, в тім 19 білорусинів та 5 українців, а за це, що вони здезертерували з польського війська. Як подає дальше ця вістка, всіх засуджено на кари вязниці від одного року до два й пів. Засуджені всі були іміґрантами з Арґентини.

Дезерцію вони мали поповнити тим. що в Лондоні, 25-го березня, хотіли вступити до англійської армії Англійці однак їх не прийняли, мовляв, на це треба згоди польського уряду. Вони прийшли за позволенням до польського уряду й тут їх арештували як дезертирів, і як таких засудили.

АМЕРИКАНСЬКІ ЛЕТУНСЬКІ БАЗИ В СОВЄТАХ

Виявилося, що американські бомбовики, які бомбардують Румунію, мають свої бази в полудневій Україні. В останніх часах бомбардували наддунайські порти і нафтові терени в Плоєштах.

175,000 ЛІТАКІВ ВИРОБИЛИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

Президент Розвелт виявив, що в трьох роках війни Злучені Держави виробили 175 тисяч літаків ріжного типу.

КАНАДІЙСЬКІ ВОЯКИ НА ФРОНТІ В ІТАЛІЇ

Канадійська стежа перестрілюється з німецькими стежами.

ЗАЯВА ОБИДВОХ ВОЮЮЧИХ СТОРІН У СПРАВІ ПОЩАДИ МІСТА РИМУ

Аліянтські армії підійшли до Риму на віддаль 13 миль. У так рішаючім моменті ґенерал сер Генрі Вилсон, аліянтський начальний вожд середземноморського фронту зложив формальну заяву в суботу, що аліянтська команда поробить всякі заходи, що є в її силі і в згоді з основними мілітарними вимогами, щоб пощадити населення Риму і його історичні та релігійні памятки.

Коли ж німці поставили б боронити Рим, аліянти будуть приневолені повзяти мілітарні міри й викинути їх, сказав ґен. Вилсон. Аліянти заінтересовані тільки в знищенні німецьких сил в Італії. Ґенерал висловив надію, що ворог не поважиться боронити Риму.

Заява ґен. Вилсона появилася в 24 годин після останнього відклику Папи Пія до обох воюючих сторін, щоб вони пощадили від битви Рим і його населення

Кілька годин пізніше німецька новинкарська аґенція в Берліні подала заяву німецького уряду, що німецькі війська залишили Рим.

Ісляндія стане републикою

На північнім Атлянтику, між Норвеґією і Ґренляндією, є остров Ісляндія. Той остров заняли американці на час війни і на ньому створили свою воєнну базу. Ісляндія належить до Данії, однак має автономію з власним парляментом.

З вибухом війни серед ісляндського населення піднеслися голоси за проголошенням самостійности. Парлямент постановив зірвати з 700-літним чужим пануванням і розписав плебісцит. Минулого тижня 98 процент ісляндів заявилися за зірванням з Данією і 17. червня Ісляндія буде проголошена републикою.

За зірванням з Данією заявилося 70,536 голосів, проти 365.

В році 1930 Ісляндія святкувала 1,000-ліття свого парляменту, є це отже найстарший парлямент у світі. Вона була звязана з Данією тим, що признавала данського короля своїм королем. Перед тим, від 963 року, це була незалежна република. Від 1263 до 1381 була під володінням Норвеґії, а опісля злучилася з Данією. Після цього, як тепер перейшло до голосування за самостійною републикою, населення надіється, що Злучені Держави признають її як найновіщу самостійну державу.

ЛІТАКИ НИЩАТЬ ЗАЛІЗНИЦІ У ФРАНЦІЇ Й УГОРЩИНІ

Британійські й американські літаки систематично нищать залізниці у Франції, Румунії, Угорщині і в самій Німеччині. Нищать з такою силою, що німці ніяк не можуть їх направити на час, тому залізничі лінії стоють щораз більш нечинними. Від кількох днів тисячі літаків бомбардують щоденно німецькі укріплення здовж Англійського каналу й Атлянтику. В суботу й неділю 3,000 літаків скинули по 12,000 тон вибухових матеріялів кожного дня. З цього вносять, що інвазія є дуже близька.

Вода й вогонь частиною німецької оборони

Німецькі пропаґандисти засипають своє населення плянами для поборювання інвазії. Кажуть, що німці будуть боронитися водою й вогнем а літаючі технічні війська будуть направляти бомбардовані комунікаційні шляхи. У програму німців входить лишати обсмалену землю перед аліянтськими військами, навіть палити збіжжя і всяку зеленину вразі конечної потреби.

З другої сторони аліянтська начальна команда доручила підземеллю на континенті мати на поготівлі пожарні відділи для гашення пожеж, спричинених бомбами, артилерією і німецькими підпалами, а також мати норс, санітарів і взагалі першу поміч, бо так може бути, що армія піде швидко вперед і залишить ранених позаду лінії. Наказ певно має на думці й аліянтських парашутистів, що злітатимуть на задах німців.

Резервової армії тепер не вишлють за море

Торонтонський часопис "Ґловб, енд Мейл" помістив донесення з Оттави, що з огляду на неминучі втрати підчас інвазії, канадійський уряд скоро застосує мобілізаційний акт і на його основі приготовить яких 60,000 вояків домашньої оборонної армії для висилки на европейські боєвища. Такі голоси мають кружляти серед послів у парляменті.

По появі цеї новинки заявили в оттавських урядових колах, що ця вістка є неправдива. Уряд не змінив свого становища й не думає тепер змінити. Щойно тоді, коли б були великі втрати в часі інвазії, подібно, як було в минулій війні, щойно тоді зайшла б потреба проголосити примусову службу на всіх театрах війни. Тепер на це нема потреби.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ДІЄЦЕЗІЯ У ЗЛ. ДЕРЖАВАХ

"Офишял Кетолик Дайректорі" за рік 1914, що вийшов з друку, нараховує у Злучених Державах, Алясці та Гавайських островах 23,410,701 католиків. У тому є, як подає, 300,198 католиків в Українській Католицькій Дієцезії. Ось та дієцезія, як подається далі, має 2 епископи, 117 священиків, 134 парохій, 12 каплиць, 189 Сестер, 2 дієцезальні семинарі з 54 студентами, один дієцезальний гай скул з 70 учнями, один приватний гай скул з 50 учнями, 89 парохіяльних шкіл з 5,536 учнями, 11 релігійно-вакаційних шкіл з 560 учнями, що ходять до публичних шкіл. Учителями в тих школах є: 7 священиків, постійно занятих, 144 Сестрі і 69 світських учителів.

В неділю, на Празник Пресв. Евхаристії, 18. червня, Архієрейська Служба Божа о год. 10-ій у церкві Пресв. Евхаристії в Роза, Ман.

ОБІЖНИК ЕПИСКОПСЬКОГО ОРДИНАРІЯТУ

Так, як кожного року, так і цього, Епископський Ординаріят пригадує всім Всч. ОО. Душпастирям на розпорядок, щоб уложили плян і перевели кількадневну катехизацію дітей і молоді цього літа, по всіх своїх кольоніях. Катехизація переводиться під проводом або самого Отця душпастиря або за поміччю питомців, Братів або Сестер.

При кінці науки катехизму належить урядити першу св. Сповідь, як також перше св. Причастя.

Епископський Ординаріят.

144 Кандидати в Саскачевані

Дня 1-го червня відбулася урядова номінація кандидатів у саскачеванських виборах. Всіх послів парлямент має 52, кандидатів зголосилося 144, отже виборці матимуть широкий вибір.

Соціялістична партія ССФ виставила найбільше кандидатів, бо 50. Ліберали мають 49, проґресивно-консервативні 37, робітничо-проґресивні (комуністи) 2, інші 6.

В минулих виборах, шість літ тому, було 160 кандидатів.

Суспільно - кредитова ліга, що мала 39 кандидатів у останніх виборах і вибрала двох послів, тепер назначила тільки одного кандидата в місті Мус Джа.

Тільки дві жінки стараються о вибір; одна з них Ґл. Строн, ССФ, кандидує проти премієра Петтерсона в окрузі Канінґтон.

Ліберали не поставили кандидата проти майора Виллямса, бувшого провінціонального лідера ССФ в окрузі Ведіна.

Вісім із девятьох міністрів Петтерсона стараються о вибір. Тільки міністер здоровля, д-р Юрик, який був послом з округа Ростерн, не кандидує.

Вояки, що походять з Саскачевану і стоять у Саскачевані, будуть голосувати в місцевостях, де стоять, але на кандидатів у їх виборчих округах. Вояки поза межами Саскачевану і за морем виберуть додатково трьох послів зпоміж себе: один буде від вояків у Канаді й Новій Фунляндії, один від вояків в Британії і один від вояків над Середземним морем. Разом з ними буде 55 послів.

Кандидати з українськими іменами

В канорськім окрузі кандидує з ліберальної партії Степан Шебець.

В окрузі Пеллі Василь Дерезовський з робітничо-проґресив партії.

В окрузі Редберрі, звідки був послом пок. О. Жеребко, є чотири кандидати: ліберал, консерват, Д. Лазорко (ССФ) і Петро Семко, незалежний.

В окрузі Тачвуд Василь Сенишин, прегресивно консервативний.

СИЛА КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

Найновіший шематизм католицької Церкви в Злучених Державах виказує, що в 1943 році число католиків зросло о пів міліона душ. До католицької Церкви прибуло 90,822 конвертитів. Це найбільше число навернених, яке було в котрім небудь році. Всіх католиків у тому році було 23,419,701. Вчислені тут також українці греко-католики.

Дієцезія Шикаґа має 1,627,164 вірних, бостонська 1,133,075, нюйорська 1,113,132. Архидієцезій є 20, а дієцезій 98.

Дієцезальних священиків є 25,299, монахів священиків 12,450. Парохій є 14,791, крім того 6,115 додаткових релігійних станиць.

Сепаратних шкіл і виховавчих інституцій є 10,684, духовних семинарів і новіціятів 246, університетів і колеґій 224, парохіяльних вищих шкіл (гай скулс) 1,443, початкових парохіяльних шкіл 7,436 і 527 приватних початкових шкіл. Католицьке виховання побирає 3,037,856 американської молоді.

Католицьких загальних шпиталів є 665 і 105 санаторій для 2,993,099 пацієнтів.

У вищих школах і університетах вчилося 35,032 студентів, у парохіяльних школах 507,504 учнів.

Всі ті інституції вдержуються з приватної добродійности.

Статистику української греко-католицької дієцезії Пресв. Константина Богачевського подаємо окремо.

В полудневі Алберті впав сніг 4-го червня.

Заперечують напруження між Чорчилом і Розвелтом

З Вашинґтону подають, що премієр Чорчил і президент Розвелт "не можуть собі подивитися в очі" через еспанську справу. Однак вашинґтонські дипльомати скоро заявили, що хоч є добрі причини для ріжниці поглядів між ними, то одночасно заперечили, будьтоби на тім тлі зайшов розрив між обидвома провідниками.

Премієр Чорчил сказав у своїй промові минулого тижня "кілька добрих слів" про фашистівську Еспанію ґен. Франка. Чорчил висловив вдячність Франкові, що він не позволив німцям заатакувати Ґібральтару ані самий того не зробив тоді, як Британія мала клопоти деінде. Цього тижня президент Розвелт сказав на пресовій конференції, що поведення Еспанії далі є "незадоволяюче". З цього деякі американські часописи витягнули внески, що між Розвелтом і Чорчилом повстав розрив.

АМЕРИКАНСЬКІ ВІЙСЬКА НА ОСТРОВІ БІЯКУ

Ґенерал Доглес МекАртур перекинув минулого тижня американську піхоту й повзи на остров Біяк, що лежить далі на захід від останніх американських позицій та всього 900 миль від Филипинів. Цей наступ представляє скок коло 200 миль з островів Вадке.

Захоплення Біяку має велике мілітарне значіння, бо воно ґарантує американцям контролю над більшою частиною голяндських Східних Індій та представляє загрозу самим Филипинам.

ВІДСУНУЛИ ВЗАД СОВЄТСЬКУ ЛІНІЮ КОЛО ЯС

З Москви подали, що в вівторок уночі німці заатакували великою силою танків і піхоти на північ від Яс, у Румунії, й відсунули взад советську лінію. Московський комунікат назвав московський вилім незначним клином, на який німці витратили багато тенків і матеріялу.

Американський кореспондент Ґилмор пише з Москви, що німецькі атаки є спробою перешкодити советським приготуванням до недалекої офензиви. Яси лежать 180 миль на північний схід від румунських нафтових піль у Плоєштах. Німці подавали, що советська армія приготовляється до походу на Плоєшті. Червона армія знищила 50 німецьких танків, каже московське звідомлення.

Самі німці кажуть про сильні напади німецьких літаків на фронті коло Яс і комунікаційні шляхи на задах червоної армії.

На початку квітня німці здержали коло Яс советську офензиву.

Німці атакували також на північний захід від Витебська на Білорусі, однак були відбиті.

МАЛО ЩО НЕ ЗЛОВИЛИ ТІТА Й МОЛОДОГО ЧОРЧИЛА

Німці скинули з літаків парашутистів над головною кватирою команданта югославських партизанів Йосипа Броза (Тіта) і вони мало що не зловили самогоо Тіта й майора Рандолфа Чорчила, сина британського премієра, який перебуває у кватирі партизанів. Обо втекли в гори.

НІМЦІ ПЕРЕБИРАЮТЬ СЛОВАЧЧИНУ

Німецькі війська почали окуповувати всю Словаччину. Всі школи закрито а всю місцеву поліцію піддано під прикази німецької команди.

Окупацію заряджено після недавньої візити словацьких провідників у головній кватирі Гітлера. Окупація замітна з того боку, що Словаччина вважалася за найбільш податливого сателіта Німеччини.

Каблеґрама американського єпископату до Св. Отця

Американьскі архієпископи й епископи вислали спільну каблеґраму до Папи Пія XII зложену з 300 слів, у якій висловлюють надію, що аліянтські вожди винайдуть шлях до побіди в такий спосіб, що Рим буде пощаджений і врятований від знищення.

Не буде великої іміґрації до Канади

Домініяльний міністер риболовства Бертрам промовляв у Вінніпеґу на конвенції молодих лібералів з Квебеку і Ст. Бонифес і в своїй промові торкнувся справи повоєнної іміґрації до Канади.

Сказав, що він не сподіється великої іміґрації до Канади по війні. Війна десяткує населення Европи і самі европейські уряди обмежать усіма способами еміґрацію своїх горожан. Крім того Канада не схоче впустити нікого з нинішніх держав "осі".

Міністер не сказав, яка є іміґраційна політика канадійського уряду.

Великі Леґенди Українського Народу і їх Значіння

Кожний нарід, держава, великі міста мають свої леґенди, кидаючи світло на їх повстання і розвиток. Народи розвивають ся й доходять до могутности тільки йдучи шляхами, накресленими їхніми великими леґендами; збочення з цих шляхів тягне за особою неминучий повільний або наглий упадок тих народів. Великі леґенди народів були невідкличними частинами національного месіянства великих народів; у них віриться, як у святощі, часто як у "Божу ласку", часто як у глибоку мудрість прадідів, а сумніватися в правдивість тих леґенд нікому в голову не приходило, осміювати їх уважалося за страшну наругу.

. І український нарід, так сильно успосліджений долею, має свої великі леґенди. Має, і то величні. В ті леґенди предки українського народу вірили цілим серцем і з цеї віри черпали силу творити великі діла.

Зразу на самім початку наша історія зачинається з найбільшої леґенди. Далеко не кожний нарід посідає подібну. Це леґенда про початок Києва. Не хто інший, як Апостол Андрій Первозванний благословить місце, де згодом має повстати Київ. Каже до учеників своїх: "Видите горі ці? Бо на цих горах засяє благодать Божа, має бути і город великий і багато церков має Бог воздвигнути! — І вийшовши на гори ті, поблагословив їх, поставив хрест і помолився Богу з під цеї гори, де опісля був Київ."

Цею леґендою відразу й назавсіди передрішено одну сторону української історії і традиції. Київ серед східніх словян перший приймає і розповсюджує Христову віру. Київ став місцем напруженої духовної праці, його осяла "благодать Божа." Повстають численні церкви та монастирі. Ще до прийняття християнства Київ виростає до розмірів великого города, як оповідають тодішні арабські і грецькі подорожники. Перші князі згодом свою владу поширюють далеко поза межі етнічної південної Руси-України. Київ стає осередком великого торговельного шляху зі Скандинавії до Греції. Слава про нього шириться далеко по чужих землях. Краса його така, що навіть дикі кочівники — татари хочуть його пощадити за ціну добровільної здачі.

Київ дав найбільше на ті часи святих, які своїми чернечими подвигами, молитвами, незчислимими чудами, дали українському народові такі приклади моралі, стільки гарту духа на протязі довгих століть, що останки їх у народі дійшли аж до часів першої світової війни.

Київ став місцем великих, творчих, політичних чинів. Князі боронять Україну як від Заходу так і від ріжних орд кочівників, напираючих зі Сходу і поширюють свою владу по Царгород і Тмуторокань (на теперішній Кубані). Чи багато є в Европі міст, що можуть похвалитися таким величним початком своєї історії? Ступати ногою по землі цього великого свобідного города були достойні наші великі предки.

Ця леґенда наперед накреслила долю України.. **Україна може бути велика й вільна тільки як побудована на християнській культурі.** Хіба все, що було творчого на Україні, чи ж не побудовано на християнськім світогляді? Чи Україна не була оборонним валом для західнього християнського світу? Гетьмани не відступають від тої засади; запорожці уважають своєю ціллю боротьбу з всесильним тоді мусулманським світом; відомо, як основник Січи, князь Дмитро Вишневецький, або Сагайдачний, а може несвідомо, як пізніші кошові отамани йдуть слідами Володимира Святого та інших князів, продовжують їх традицію, обороняють християнську цивілізацію.

Друга велика леґенда відноситься до характеру влади на Україні: "Прийдіте володіти і княжити нами". Це леґенда про покликання варягів як твердої монархістичної влади, що приборкала занархізовані племена, обєднала їх і збудувала велику й могутню княжу державу.

Зпоміж кількох славних леґенд згадуємо третю, характеризуючи найістотнішу прикмету оборонців української держави — це леґенда про лицарскість, яку уосібнює великий князь Святослав.

Будучи окружений десятикратно сильнішим ворогом і до того на чужій землі, князь промовив до своїх дружинників: "Не посоромімо землі Руської, але ляжмо тут кістьми, мертві сорому не мають! Коли голова моя ляже, тоді думайте про себе!" На ці слова дружинники, як один крикнули: "Де, княже, твоя голова поляже, там ми і наші зложимо." Битва була виграна.

Вдивімся в ці пречудові постаті лицарів, мов витесаних з ґраніту — князя та його дружини. Князь-вояк у лицарськости доходить до крайніх меж. Він завсіди попереджує ворога словами: "Іду на вас!" Ця одна постать українського монарха гідна найбільших народів. Вона своєю індивідуальністю може натхнути неодного поета і письменника своєю величчю. Вона ще перевищує другу славну лицарську постать — героя "Слова о полку Ігоря".

Які прості, а які діймаючі до глибини душі слова: "Не посоромімо землі Руської, а ляжмо тут кістьми своїми." Це перший відомий вияв в українській історії патріотизму і любови до своєї землі. Постараймосявідчути їх з глибини десять століть!

Чому пізніші потомки цих славних лицарів такі пеподібні до Святославової дружини? Чому вони занепали до того, що на кожнім місці чинили зраду? Як могло дійти до такої моральної гнилі, що серед бою занархізоване вояцтво видавало ворогам свою старшину? Болючих прикладів знайдемо в нашій історії аж по останні роки включно.

Причини цих явищ треба шукати як і в інших народів, у затраті віри в свої провідні ідеали, в ті засади, на яких трималася Русь-Україна: зрада християнського світогляду і одноособового принципу влади. "Татарські люди" це перші ознаки духовного занепаду Руси-України.

Затрата віри в свої великі леґенди потягнула за собою упадок лицарського духа. Чужі описують українців кінця 16 і початку 17 віків і часів Великої Руїни (отже за виняткoм доби Хмельницького) як "свавільний, анархічний нарід", "нездатний до послуху одному проводові". За гетьманом Мазепою пішли тільки 4 тисячі козаків, бо решта добровільно не хотіла йти за своїм вождом, зате по Батурині, коли цар Петро взяв українців міцно в руки, пішли слухняно копати канали. За Юрасем Хмельницьким, правним наслідником Богдана, козацтво не хотіло йти, але легкодушно пішло на бунт авантурника Пушкаря. Подібних прикладів багато.

Ліпше лицарське покоління вигинуло. Пройшли віки, наступили часи кінця першої світової війни; змінилися люди, але мало змінився їх дух.

Два останні українські покоління виховалися поперше на чужих державних ідеалах, подруге, що ще гірше, не в вірі в наші творчі леґенди, інакше кажучи не в державницькім дусі, а виплекалися іддю, що затроїла цілу европейську культуру останнього століття.

Для великого числа віру в Бога заступила віра в Маркса.

* * *

Ми взяли три леґенди. Подібних леґенд є багато в нашій історії. Далі за леґендами йдуть історичні факти, факти не менш величні від попередніх леґенд. Вони і найкращі символічні леґенди наші кажуть, що правдива, дійсна Україна може бути тільки — християнська, вірна одному законному проводові і лицарська, а вся пізніша історія української землі й народу ствердила правдивість цих леґенд.

——ий.

ЛЬВІВ ПЕРЕПОВНЕНИЙ МАНДРІВНИМ НАСЕЛЕННЯМ

Доносять, що в останніх часах на східніх землях б. Польщі почалася правдива мандрівка народів. Величезні маси втікачів і евакуованих посуваються зі сходу на захід. Евакуоване населення складається головно з "росіян", яких у початковій фазі війни вислано на терени обняті тепер війною, і з "поляків", яких німці виганають з власних домів і женуть на захід. Підчас тої евакуації німецькому населенню прислуговують спеціяльні права, як наприклад можність їхати потягами і дозвіл забрати з собою движиме майно. Всі інші мусять відбувати подорож піхотою. Німецька влада старається, щоб маси евакуованих не переходили через більші міста і щоб через те не впливали деморалізуючо на мораль мешканців.

В останніх часах перейшла через Львів ґрупа лемків, висланих на Україну як кольоністи. Перед висланням лемків на Україну німецька кольонізаційна влада забрала їм увесь дорібок, тепер вертаються без нічого. (ПАТ).

(Під "росіянами" і "поляками" треба розуміти українське населення з Великої України й західньо-українських земель яких німці евакували тому, що на їх землях будували окопи й переходили лінії).

Німці дурять себе плєбісцитами

Польська телеграфічна агенція в Лондоні дістала вістку з краю, що на західньо-українських і білоруських землях, які якийсь час були під совєтською окупацією а тепер є під німецькою, німецькі власти роблять приготування до якогось нового "плебісциту". В ріжних місцевостях поліція скликує збори, на котрих змушує зібраних до підписування деклярацій, чи хочуть належати до Росії, чи до Німеччини. Населення тримається здалека від німецького плебісциту, бачучи, що дні німців на тих землях почислені.

Доля жидів у Карпатській Україні

Палестинська преса подає на основі зізнань свідків, що до Польщі виселено всіх жидів що не мали мадярського горожанства. З Карпатської України вивезено 30,000 до 1941 року.

В Карпатській Україні мешкало перед війною коло 115 тисяч жидів. Більше як 30,000 зорганізовано в робітничі баталіони й вивезено на східній фронт. З тих баталіонів вернулося ледве кількасот осіб.

Також з грецьких островів німці вивезли всіх жидів до Польщі. (ПАТ).

СОВЄТИ КАЖУТЬ, ЩО ЕСПАНІЯ ДАЛІ ПОМАГАЄ НІМЦЯМ

Московське радіо гостро осудило ген. Франка і "кровожадних катів еспанського народу", які тепер ховаються за невтральність. Надії Еспанія ще й тепер помагає Німеччині, сказало радіо.

"Підпис Франка на документі, на якім він звязав себе з протисовєтською діяльністю "осі", не зістав уневажнений", пишуть московські "Ізвєстія".

НІМЕЦЬКА ОФЕНЗИВА В БОСНІЇ

Німці затривожені поважною ситуацією в Юґославії і зростом сили партизанської армії, й почали офензиву на велику скалю проти звільненої від німців західньої Боснії.

З КАТОЛИЦЬКОГО СВІТА

100-ЛІТТЯ СІРИХ СЕСТЕР У КАНАДІ

Сто літ тому прибули з Франції до Ст. Бонифес під Вінніпегом чотири монахині з чина Сірих Сестер. Спровадив їх епископ Провеншер. З ростом чина чи зґромадження Сестри занялися не тільки навчанням дітей, але також шпиталями і тепер нема великого або більшого міста в Канаді, де не було б одного або більше шпиталів під управою Сірих Сестер.

У неділю, 25. червня, відкриють памятник-статую в честь основниці чина, Матери Д'Ювенал у парку Ля Верандрі в Ст. Боніфес. До почесного комітету належить між іншими манітобський ґовернор Мек-Виллямс, премієр Ґарсон, б. президент манітобського суду Прендерґест, суддя Дайсарт, мін. Шульц і багато інших визначних осіб. З духовних достойників архіепископ Белібо, Преосв. Василій Ладика, архіепископ Синнот і інші представники духовенства. Того дня відбудуть конвенції католицьких норс і домініяльної організації норс.

МАЛЬТА АРХІДІЄЦЕЗІЄЮ

Апостольська столиця піднесла дієцезію на острові Мальті, на Середземнім морі, до гідности митрополії.

Архідієцезія Мальти є найстаршою епископською столицею в британській імперії. Церкву на Мальті заснував св. Апостол Павло. Першим епископом був св. Публій.

ВАТИКАНСЬКИЙ ЧАСОПИС ЗІ ЩОДЕННИКА ТИЖНЕВИКОМ

З огляду на те, що через воєнні обставини нема змоги поширювати Оссерваторе Романо на ширшій території, цей щоденник перемінено тимчасово на тижневик.

МОНТЕ КАССІНО В РУЇНАХ

Старинний Венедиктинський монастир на горі Кассіно в Італії лежить у руїнах. Манастирська гора була довгий час тереном завзятих боїв і бомбардування з літаків та з тяжких гармат. Зі старинного монастиря, поправленого у 18-ім столітті, залишилися тільки дві стіни і мальовнича каплиця. Все інше купа румовищ.

Монастир Кассіно, одна з найславніших історичних будівель у релігійнім світі, був оснований самим св. Венедиктом, основником великого Чина, більше як 1500 літ тому. В монастирі укривалися німці й боронились перед наступом аліянтів.

Вибух муніційного потягу

На стації містечка в полуднево-східній Англії наступила експльозія на потязі, який віз муніцію. Стаційні будинки й кілька домів у місті знищені цілковито, в інших домах повилітали шиби в вікнах. Вибух потряс кількома дооколичними селами.

Залізнича компанія оповістила, що вогонь обняв два вагони й наступила експльозія, яка спричинила поважну шкоду, причім згинув паляч, а машиніст та кілька осіб з залізничої прислуги були ранені. Вогонь поширився на інші вагони.

РОМЕЛЬ МАЛО ЩО НЕ ЗГИНУВ

Німецький командант противінвазійних військ у Франції маршал Ромель мав мати з кимсь побачення у французькім замку. Ромель спізнився. За той час аліянтські літаки збомбардували і знищили замок.

В ТУРЕЦЬКІЙ НЕВОЛІ

(Докінчення).

Але Тарас не дурень. Як перебили вони першу сторожу, він відвалив у тюрмі в підлозі камінь, сховав туди пять ножів і всі пилки, тай знов привалив:

— Не мені, мовляв, то може другим колись буде треба...

Про місце, де сховано ті ножі, в пісні не говорилося, про це казав Кочерзі устно його батько — Тарас, а він і нагадав собі те тепер, почувши від козаків, що він отсе попер якраз у Чорну вежу.

V

На волі.

Ну, скінчив Кочерга співати пісню козакам. Мовчать козаки. А далі один каже:

— Ех, не для нас оце.

— А що?— питає Кочерга.

— Та тота, мовляв, баба, що пекла козакам хліб.

І поглянув на Кочергу.

Чуєш, діду?

— Ти може у султанській кухні... може й тепер там є така кухарка.

— Ні, каже Кочерга, нема.

— А нащо ти нам співав оту пісню?

— Та я ж не всю її проспівав.

— Як?

— А так.

Дивляться на нього козаки.

— В пісні, каже Кочерга, не все говориться.

І взяв та ще й розказав їм про ножі і про пилки.

А далі й каже:

— Треба пошукати.

— Ну, вже вони певно заржавіли...

— Е, ні. Вже коли такий козарлюга ховав, як Тарас, то не заржавіли.

Прийшла ніч. Почав Кочерга шукати в кутиках. Мацає каміння в однім і другім і третім кутику — міцні, не рушаються. Коли це в четвертім кутику немов трошки рухнувся камінь. Стукнув кулаком, загуділо.

— Еге! думає. Потім і голосно говорить: Еге!

— Найшов? шепчуть козаки.

— Еге!

Помоцувався Кочерга коло каменя, тай вийняв його.

А козаки сидять, притаїли віддих. Слухають.

Кочерга поклав камінь під стіну, та й каже:

Тепер моліться, хлопці... Що Бог дасть.

Сягнув у яму, мацає — клуночок, рукав від одіжі.

А козаки знов шепчуть:

— А що, діду?

— Моліться, моліться, каже Кочерга.

Посяг у руках, пальці дрожать, серце завмерло.

— А що?

Справді ножі, та не пять, а десять, а окремо в ваті всі тридцять пилок! І цілісенькі.

— Господи! Господи! шепчуть.

І перепилили козаки кайдани, вигострили ножі, а як настав ранок і прийшли до них на ревізію — то вони, немов у тій пісні, вихопилися з тюрми, перебили сторожу тай усі з Кочергою кинулися просто до моря, а там на чайки, що стояли коло берега, потручали в море керманичів, ухопили за весло, та й поплили.

Поки очуняли турки, вони були вже далеко на морі, так, що й невидно.

Післали за ними погоню, та вони її всю перебили та й утекли всі

На ясні зорі,
На тихі води,
У край веселий,
У мир хрещений.

Жиди пошанували рабіна

Недавно справили жиди в Ню Йорку свято народин визначного свого рабіна й діяча, Вайса, отже на 70-літні іменини дістав він у дарунку 70,000 долярів — за кожний рік одну тисячку. А 10 років тому, на 60-ліття уродин дістав був 60 тисяч долярів. Треба розуміти, що значіння такого дарунку більше, ніж поняття звичайного дарунку. Такий дарунок показав, як жиди високо цінять своїх передових громадських діячів і як щедро їм помагають. Вони знають, що коли передовий чоловік має більші матеріяльні засоби, то він зможе більше зробити для загальної справи. Окремо такий дарунок показує, що є люди, які стоять тісно з Вайсом і з його працею. Є люди і є гроші.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

ХИМІЯ СЛУЖИТЬ КАНАДІ

Модерне Пакування для Першої Помочі

ЖИТТЯ ВОЯКА може залежати від того, чи він має чисті, сухі, стерилізовані лікарські річи до завивання. Щоб забезпечити канадійських вояків, винайдено спеціяльне полотно, абсолютно непромокальне, завдяки якому є на фронті річи до завивання. Полеві перевязки, завинені в цій матерії, залишаються сухі і стерилізовані на зимні, дощі, снігу й горячі.

Це спеціяльне, непромокальне полотно випродуковано завдяки спритности Індустріяльних Химіків. По нім спливає вода, а з другої сторони воно покрите штучною живицею; воно заліплюється під впливом тепла. Без огляду на зміну температури, пакунок остає непромокальним і мимо всього його легко отворити вразі потреби. Цей спосіб завивання пакунків ліпший як у металевих посудах або в шитих чи воском заліплених пакунках. Віск кришиться при зимній температурі, а дірки зроблені голкою протікають.

Винайдення цього спеціяльного полотна і процес заліплювання, що уможливлює справне завивання полевих перевязок, це воєнне досягнення Відділу "Фабрикоїд" при Кенедієн Індостріс Лимитед.

Уможливлення непромокального завивання полевих перевязок, це один приклад, як Химія служить Канаді.

C·I·L

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

PA-278

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ЯК РОЗПІЗНАТИ КОРДЮК ТА ЯК ЙОГО НИЩИТИ?

Під кордюком розуміємо боляк на язиці, спричинений найчастіше зраненням язика остиною або гострою січкою чи половою. А що в худоби хребет язика не є рівний, лиш творять на середині заглиблення, легко забивається остина, січка, тощо та ранить слизницю. З цеї маленької рани через це, що її дразнить нова гостра паша і заносить туди нечистоту, твориться гниття і щораз більша рана, а вкінці твориться боляк, котрий, як його не лічити, доскулює худобі і перешкоджує в їжі. Худоба через біль тратить охоту до їжі або таки цілковито перестає їсти і щораз та більше марніє й упадає зі сил.

Чим скоріше розпічнемо лікування, тим краще. Це лікування переводиться в легких випадках прополікуванням рани по кожнім кормленню відзаразнюючим засобом, наприклад 3% розчином креоліни, поки рана зовсім не загоїться. При цьому треба старатися давати лиш мягку пашу з пійлом, зелену пашу або мягке сіно. Таким робом може сам господар вилічити хвору на кордюк худобину.

Інакше є, коли причиною занедужання язика не є звичайне ушкодження слизниці як це описано повище, лиш язик зранить остина, що має в собі мікроскопійні малі грибки зародки ґузочниці. Ці грибки множаться й розвиваються і приводять клітини до запалення, через що на язиці творяться часом ґудзи. Викликане в той спосіб запалення спричинює надмірне творення твердої тканини, а через це язик грубіє, стає здеревілим і перешкоджує худобі при їдженню. Недуга поступає далі, язик стає цілковито неповорушний та деколи так побільшує свій обем, що не всилі поміститись у пащі і звисає. Худоба навіжена такою хоробою, марніє щораз більше, а вкінці гине.

Лікування тут не є таке легке, як при кордюкові і часто треба крім відповідних ліків переводити на язиці операцію, що може зробити лиш ветеринарний лікар.

Ґузочниця може повстати не лиш на язиці, але також в інших місцях, а найчастіше на щоці, на шкірі, в вимені або в рані чищених (кастрованих) коней і бугаїв. Тоді повстають тверді ґудзи, які нераз досягають величини людської голови. Відповідними лікамн та негайною операцією ветеринарним лікарем можна звіря оздоровити.

Накінець треба замітити, що ґузочниці може також чоловік набавитися через ранки на тілі а головно на руках і ногах або ще частіше через брання до уст колосся і т. п. Познаки цеї недуги в чоловіка є ті самі, що й у звірини, а лічення треба негайно доручити лікареві.

ОПИСУЄ КРАЩИЙ СПОСІБ РОБЛЕННЯ СІНА

Манітобські фармері в 1943 р. зробили около 2,000,000 тон сіна на корм для худоби. Сінокоси надходять знову і треба поробити пляни так, щоб сіно було зібране в добрім стані при обмеженім числі фармерських робітників.

Мабуть ніяка інша паша на фармі не вимагає такої старанної праці як сіно, щоб не втратило смаку й поживної вартости. Вчасно скошене і скоро висушене сіно має більшу кількість білковини, мінералів і вітамінів, ніж пізно скошене, позбуте соків на пні і спалене сонцем або вимокле дощами.

На доміняльній дослідній стації в Брендоні такі кормові рослини як буркун, високо ростучі трави і буйні мішанки трав і листкових рослин косять збіжевим байндером, а скошену пашу скидають на вузькі вали. Лишають чотири цалі стерні, щоб паша не прилягала до землі, і щоб воздух міг кружляти пі дсподом. Через те сохне скорше. Така система дає чистіше сіно і з більше листками, а до того праця вимагає менше рук, ніж низько скошена трава, яку опісля треба гортати до валу грабаркою або граблями, при чім облітає багато сухих листків.

Дощі вистарчать на 2 тижні

Останні дощі в степових провінціях принесли подостатком вогкости для збіжжя на два тижні. Найкращі вигляди на урожай є в Саскачевані, де збіжжя ростуть 10 днів скорше як торік. На другім місці стоїть Манітоба. Дощу потребує полуднева Алберта.

В Алберті 38 процент засівної площі має дуже мало вогкости, 33 процент пересічну вогкість, а 14 процент має подостатком запасу в підґрунтю.

$3,900 ЗА ТЕЛЯ РАСИ ГОЛСТЕЙН

В Бремтон, Онтеріо відбулася продажа 63 телиць голсейнської раси. Пересічно за штуку платили по $623, а за одно теля заплачено $3,900.

АЛЬКАЛІЧНА ВОДА ЗЛА ДЛЯ ДОМАШНІХ ТВАРИН

Фармері в степових провінціях знають, що вода на фармах є сильно пересичена мінералами. Досліди в саскачеванськім університеті виказали, що така вода має шкідливі наслідки для худоби і для людей.

Дотепер не було докладних дослідів, щоб доказати шкідливі наслідки твердої, алькалічної води. Професор Мек-Іван лиш тепер закінчив свої досліди й доказав, які шкоди має алькалічна, мінералами пересичена вода.

Зроблено аналізу води й викрито, що в воді є такі соли: содіюм солфейт (глявберська сіль), магнізіюм солфейт (епсом салт), кальціюм солфейт (гіпс), содіюм бікарбонейт (звичайна сода до печива) і содіюм клорайд (звичайна сіль).

Тому, що вода в Саскатуні має зникаючу кількість тих мінералів, взято для дослідів її і воду з криниць на фармах. Воду поділено на три ґрупи: одна ґрупа, що мала багато солей, друга менше, а третя, міська, найменше. Досліди робили зі щурами По довших дослідах виявилися шкідливі наслідки води з найбільшою кількістю солей, менше шкідливі з водою, що мала середню кількість солей, а найкращі наслідки мала міська вода.

Стверджено, що щурі поєні алькалічною водою мали 12 процент слабші й крихкіші кости, були наполовину менш плідні і росли далеко поволіше, як щурі на міській воді.

Burns'

YIGOR

REGISTERED

Для... ЛІПШОГО ПЛОДЖЕННЯ МЕНШОЇ ВТРАТИ

І ПОПЛАТНОГО РОСТУ Й ВИКІНЧЕННЯ

Поговоріть про це зі своїм Місцевим Продавцем або пишіть до:

Burns & Co. Limited

EDMONTON, ALBERTA

Новинки з Канади

Пул виплачує чеки за збіжжя з 1942-1943 р.

Албертійський Пшеничний Пул вислав 1. червня чеки пуловим членам на загальну суму $297,734.52. Це чеки для фармерів, що доставили своє збіжжя до пулових єлеваторів у збіжевім році 1942-43. Пул почислив їм забагато одного цента на бушлеві і тепер його звертає.

Від 1925 року, коли були побудовані перші албертійські пулові єлеватори, Пул виплатив членських дивіденд на суму $2,920,206.62. В 1925 році було три пулові сільські єлеватори на фармах в Алберті. Тепер є 434.

Каже, що зникають фармерські довги в Саскачевані

Саскачеванський міністер освіти Стейнс сказав на виборчім мітінґу в Вилкакс, що задовження в тій провінції зникає. Фармері сплачують свої довги й позбуваються морґеджів.

В останніх трьох роках зникло в провінції 12,241 морґеджів.

Максимальна ціна на суниці

Рада Цін в Оттаві назначила тверду ціну на суниці, 27 центів за кварту для продуцентів. Заки кварта дійде до консумента, її ціна підскочить майже вдвоє. Посли з Бр. Колумбії піднесли крик у парляменті, називаючи 27-центову ціну кривдою для продуцентів.

Міністер фінансів Илзлі відповів, що ціна є задоволяюча для продуцентів, а на оборону заслуґує також консумент.

У минулім році ціна була така висока, що суниці не були приступні для загалу населення.

ҐРАД ЗІГНАВ ДИЧИНУ ПІД СПІЛЬНИЙ ДАХ

На підгірю в Алберті, в дистрикті Кримсон, впав у суботу такий ґрад, що лежав на землі ще слідуючого дня. Кільканадцять оленів і лосів вибігли в переляку з ліса і сховалися під піддашшям павільону на березі озера. Пустився туди також молодий медвідь, але побачив двох чоловіків і вернувся до ліса.

Горять ліси в пятьох провінціях

Лісові пожежі в пятьох провінціях далі нищать тисячі акрів високовартісного ліса. В Новій Скошії, Новім Бронсвику ситуація дещо поправилася, зате вогні в північнім Онтеріо вирвалися зпід контролі й тільки дощі можуть їх погасити. До гашення покликано військо.

Військо визвано до гашення пожеж також у Бр. Колумбії, де є 67 великих лісових вогнів на терені 70,000 квадратових миль між Принс Джордж і границею Юкону. В одним місці загрожена будова летовища. В Квебеку пожежі лютують у застрашаючий спосіб. Припинено всяку комунікацію лісами.

Три жінки застрілені на фармі

В Саскачевані, 13 миль на північний схід від Мелвил, невідомий злочинець застрілив 1. червня три жінки на фармі пані Осицької. Згинула Осицька і дві її дочки, 19-літня Олена і замужна дочка пані Ман. Сусід Іван Волощук був ранений.

Поліція шукає неназваного мужчину, якого бачили, як він виїхав з фарми на байсику. Байсик пізніше лишив на полі і його знайдено.

В пятницю в вечір два поліцаї з поліційним псом наскочили в ліску, 10 миль від сцени морду, на 24-літнього Юлія Беллю, якого хотіла допитувати в справі морду. Пес прибіг перший до Беллі і він тоді застрілився, заки надійшли поліцаї. Поліція думає, що причиною масового морду була помста через заздрість. Олена мала симпатії до Волощука.

Треба робітників на жнива

Уряди провінціональні й доміняльний радяться, як би то доставити фармерам робітників на жнива. Західні провінції хотять робітників зі сходу, а онтерійські фармері сподіються робітників з заходу. Отже знов буде таке, що одні будуть їхати на схід, а другі на захід — за тим самим.

Вік для старечих пенсій не буде знижений

Міністер фінансів Илзлі сказав у парляменті, що уряд не думає тепер знижувати віку для старечих пенсій.

Декотрі провінції, говорив міністер, хотіли б знизити вік з 70 на 65 років уже тепер, однак з огляду на збільшені видатки й адміністраційні тягарі така підвишка тепер неможлива.

Коли ж усі або більша частина провінцій будуть таки домагатися на знижку віку, то доміняльний уряд старанно застановиться над цею справою.

СТАРЦЯМ НА ПЕНСІЇ ПОЗВОЛЕНО ЗАРОБИТИ $125

Особи, що дістають старечі пенсії, мають право заробити для себе ще $125 на рік. Дотепер вільно було заробити $65.

Сенатори домагаються безсторонніх підручників історії

Сенатори Дейвис і Дейвид піднесли домагання, щоб будуча доміняльно - провінціональна конференція назначила комітет істориків, який уложив би справедливий і безсторонній авторизований підручник канадійської історії, на який згодилися б усі провінції.

Тепер є 20 відмінних підручників історії для канадійських вищих шкіл у Квебеку й інших провінціях. Французи нарікають, що в анґлійських підручниках пишеться мало про ролю французів у будові Канади, а знову французькі підручники пишуть більше про французів, як анґлійців.

КУПУВАТИ ЗЕМЛЮ ДЛЯ ЯПОНЦІВ Є ЗЛОЧИНОМ

Міністер справедливости Ст. Лоран заявив, що коли особа або компанія купує для (канадійських) японців землю або збіжжя на пні, допускається злочину проти оборони Канади.

Зливні дощі в степових провінціях

Саскачеван і Алберту навістили громовиці і зливні дощі в вівторок і середу минулого тижня. Дощі впали майже у всіх дистриктах за винятком полудневo-східньої Алберти й полудневo-західнього Саскачевану, які славляться посухою здавна. Коло Мус Джа громи пірвали електричні проводи на полі і місто було кілька годин без світла.

В Едмонтоні піднеслася вода в ріці Саскачеван на девять цалів внаслідок зливних дощів і снігу в горах,

Заперечують доміняльні вибори в 1944 році

В парляментарних і інших політичних колах в Оттаві поширилася вістка, що парлямент буде розвязаний у серпні, 1944. Другого дня успокоїлися розпалені голови ворожбитів і замість того запанувала думка, що премієр Кінґ не думає без особливо важної причини розписувати вибори, коли Европа і світ стоять перед рішаючими подіями. Кажуть, що декотрі ліберальні посли впливали на Кінґа, щоб він пішов до виборів цього року, але з того не вийшло нічого.

Закликають людей не їхати до Британської Колумбії

Уряд Британської Колумбії закликає людей в інших провінціях, щоб вони відложили поїздки до Британської Колумбії аж по війні. Одна з головних причин цього заклику це брак мешкань у тій провінції.

Влом до парохіяльної галі в Іст Килдонан під Вінніпеґом

В неділю над ранком, 28. травня, невідомі вломники розбили двері читальні ім. Т. Шевченка на розі вулиць Ват і Монтровз у Вінніпеґу, поломили уладження і взагалі знищили середину будинку. З собою забрали певну кількість папіросів і дещо з уладження. Шеф поліція в Іст Килдонан сказав, що недалеко будинку бачили чотирьох підозрілих типів коло години 4 рано.

Бандит застрілив банкового урядника в Вінніпеґу

На банк Коммерс у північній частині Вінніпеґу напали 2-го червня три узброєні бандити, щоб його ограбити. Банковий урядник С. В. Кочій пустився за одним з бандитів, як той утікав "лайною", і бандит стрілив йому в лице. Кочій згинув на місці.

Треба Дробу!

ІТОН в Едмонтоні платить найвищу ціну за ваш дріб!

T. EATON Co WESTERN LIMITED
EDMONTON CANADA

КУПУЄМО БАРАБОЛІ

Платимо найновіші ціни. Привозіть або пишіть до:

Bilous' Gardens

OAK STREET — BOX 395
DAUPHIN, MAN. Phone 381

Чи Ви заплатили передплату?

"Walk Easy"

ШТУЧНІ НОГИ

ВИКОНАНІ В ЕДМОНТОНІ

З найліпшого матеріялу і майстерно зроблені з включенням гарантного допасовування, забезпечують вам виґоду і вдоволення ці наші "ВОК ІЗІ" Штучні Ноги. Наш новий процес допасовування штучних ніг абсолютно забезпечує вам точне допасовання й відповідну лінійність. Цей допасовуючий процес ексклюзивно наш. Такого гарантованого допасовання не дістанете ніде інде.

МЕТАЛЕВІ ШТУЧНІ НОГИ І ДОПАСОВУВАННЯ

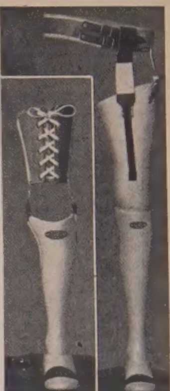
Маємо на складі й допасовуємо на цілій лінії Тревалостеві Штучні Ноги і є в посіданні припасувати який небудь виріб штучних ніг.

Пишіть по повні інформації.
Наші ціни конкуренційні.

Трежюрі вавчерс принимаємо радо.

EDMONTON ARTIFICIAL LIMB CO.

10133-99 Street Edmonton, Alta.
Phone 25214.



Приїхав новий транспорт утікачів з Европи

До Америки приїхав новий транспорт воєнних утікачів з Европи. В цім транспорті — другім уже на протязі двох місяців, знов були майже всі жиди, а 80 процент, це жиди з Польщі.

З цього другого транспорту 74 особи приїхали до Канади.

Ті, що приїхали до Канади, оповідають про переляк, що настав був на їх кораблі, як одної ночі німецька субмарина задержала їх на морі й хотіла затопити корабель з 286 пасажирами. Капітан субмарини спитав свою команду в Берліні що робити і тримав корабель з утікачами на морі 9 годин, заки прийшла відповідь, щоб корабель з утікачами лишити в спокою.

Канадійці затопили субмарину

Недавно канадійські корвети затопили німецьку субмарину на Атлянтику. Канадійці примусили субмарину виплисти на поверхню води, забрали в полон обслугу субмарини, по чім затопили її.

Обмеження горілки повинно належати до провінцій

Проголошуючи зменшення квоти горілки в Онтеріо до 13 унцій місячно, премієр Онтеріо, Дрю, сказав при тій нагоді, що доміняльний уряд повинен віддати провінціям право обмеження продажі горілки, подібно, як це тепер є з продажжю пива.

Премієр Дрю каже, що обмеження продажі алькоголю не є тому, що в Канаді замало алькоголю. Наприклад минулого року Канада продала заграниці два міліони ґальонів алькоголю. В канадійських дистилярнях є тепер більше алькоголю на складі, як було в першім році війни.

По думці премієра Дрю люди менше купували б алькогольних напитків, як би не було обмеження і каже, що від часу, як доміняльний уряд зніс обмеження на пиво, то продаж пива в Онтеріо вдійсности зменшилась, бо вже така людська натура, що люди хотять того, що заборонене. Раз заборона знесена, то й "апетит" людей зменшається.

Столець до Доєння

ЩЕ ОДИН ЗНАК УТЯЖЛИВОЇ ПРАЦІ СТАЄ РІДКІСТЮ

Тяжкі й умучуючі господарські роботи, що брали стільки часу, зникають одна за другою, а їх місце занимає машина, що виконує працю легше, скорше і більш поплатно.

Наприклад столець до доєння довго був ознакою тяжкої праці. Але все більше й більше фармерів марнують менше часу тепер на стільці до доєння.

Тому, що купно машини до доєння заощадило їм години часу й праці, тисячі фармерів могли продовжати й користати з великих запотребувань молочних продуктів в останніх роках. "Доєння руками" вже скінчилося для них тепер, коли вони переконались про виґоду механічного доєння.

В поступі, що його зробило канадійське рільництво в уліпшених способах, машинерія, упляновaна й вироблена фірмою Мессі-Геррис, відіграла важну ролю. Між машинерією яка щадить час і працю і яку має ваш місцевий Мессі-Геррис продавець, є також "Райт Вей Милкер". Постановіть спитати його про докладні подробиці.

MASSEY-HARRIS COMPANY LIMITED
BUILDERS OF GOOD FARM IMPLEMENTS SINCE 1847

100-Процент Чистий Лай ПЕЛЮСТКАМИ

ПАКОВАНИЙ В ЕДМОНТОНІ

Особливо відповідний до Роблення Твердого Мила

На відворотній стороні наліпки є точні вказівки в українській мові про те як виробляти мило.

H. H. COOPER LIMITED
EDMONTON, ALTA.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик. Видає кожного вівтірка Видавнича Спілка Українські Вісти під адресою: 10012-109 Стріт, Едмонтон, Алберта, Канада.
Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Yearly subscription in Canada ... $2.00
Outside Canada ... $2.50

Допомога Старому Краєві

Два рази зруйнована й спустошена крівавою пожежою війни, Україна гине з голоду й від недуг. Голод і полумя війни сплюндрували і знівечили все, що жило під колись веселим українським небом. Сумним цвинтарищем тхне від спаленої землі.

Перед українцями на континенті Америки виринула справа допомоги потерпівшим братам. Українці в Канаді і Злучених Державах все помагали своїм братам і про це обширніше не треба розписуватися. Тим більше раді вони помогти тепер, коли потреба найбільша. Допомогу для спустошеної Европи організують державні установи в Америці й Канаді, то чому канадійські (й американські) українці не мали б організувати її для своїх братів? І цю справу "Українські Вісти" порушили перші з українських часописів, ще 29. лютого в статті "Завваги на часі". Ми писали, що канадійських українців справа допомоги жертвам війни обходить дуже живо, бо майже немає особи українського походження в Канаді, яка не мала б в Европі ближчих або дальших свояків. Можливо, що було б вказаним, щоб Комітет Українців Канади створив окрему комісію, яка взялася б негайно до опрацьовання пляну такої помочі. Ця комісія могла б увійти в контакт з міждержавною допомоговою інституцією Ю.Н.Р.Р.А., і могла б уже тепер розпочати відповідні заходи в уряді іміграції в Оттаві, щоб одержати дозвіл на приїзд рідні з вивезених територій, збирати фонди на кошти подорожі для осіб без засобів і т. д.

Українська національна преса в Канаді і Злучених Державах тепер обговорює цю справу і старається знайти практичну розвязку цього питання. Вся преса погоджується, що поміч необхідна, але клопіт у тім, як її пересилати, щоб вона дійшла на призначене місце. Комуністичні часописи в українській мові стали очевидно на становищі, що всю допомогу треба слати до головної кватири "Ейд ту Рошія Фонд" у Торонті. Так і роблять комуністи.

Американська "Свобода" думає, що "не важне нам, хто тут буде керувати самою допомогою. Зате важне, щоб було таке керівництво, при якому вдасться якнайбільше зібрати потрібних річей чи грошей на закупно поживи, одягу, ліків, і т. д." "Свобода" погоджується, щоб допомогу слати через совєтські установи.

Канадійський часопис "Український Голос" і "Український Робітник" стали на становищі, що українські національні угруповання в ніякім випадку з комуністами співпрацювати не повинні. Нема ніякої запоруки, що цю поміч комуністи доручать потребуючому українському населенню. Замість нього можуть її дістати "комуністи та ті, що кандидують на комуністів" — пише "Український Робітник", а "треба мати певність, що наші жертви будуть передані тим, для кого ми їх призначили, цебто для голодуючого українського народу, для знищених війною українців, без розбору, чи вони комуністи чи некомуністи." До того "Всяку таку співпрацю, навіть подиктовану почуттям чистої гуманности, большевики обернули б на користь своїй пропаганді" — пише "У.Р."

Певна річ, що заки канадійські українці поспішать з поміччю своїм братам, скажім ясно — найближчим нам братам у Галичині й на Буковині — то перше мусять бути певні, що ця поміч зайде туди, куди вони її призначили. Коли посилаєте лист, ви певні, що він дійде до адресата. До гуманітарних цілей можна вживати тільки гуманітарні установи з міжнародним довірям. Таке довіря тим конечніше, що українці не забули штучного голоду на Україні й масового виселювання українського народу з Галичини в 1939 і 1940 роках в дикий Сибір і Туркестан.

На нашу думку часописи цеї справи практично не вирішать. Думаємо, над нею повинні б спокійно застановитися Комітет Українців Канади і анальогічна установа в Злучених Держав.

Рим Звільнений і Врятований Від Знищення

В неділю прийшла радісна вістка, що аліянтські армії заняли Рим. Ця радість тим більша, що місто врятувалося від знищення.

Битва за Рим скінчилася перемогою аліянтських армій по 24 днях тяжких боїв. Німці, розбиті по черзі на лініях Ґустава, Гітлера і Веллетрі-Велмонтоне, не мала сили боронитися в Альбанських горах, на південний схід від Риму, і мусіли здати столицю Італії. Перейшовши ріку Тибр на схід і захід від Риму, відступають до північної Італії, рятуючись перед цілковитим знищенням. З аліянтської кватири подали, що пять із одинадцять німецьких дивізій розбиті цілковито.

Рим, перша столиця в Европі, що зістала звільнена від німецької окупації. З тим моментом скінчилася непевність за його долю.

Десять місяців тому американська "літаюча фортеця" скинула першу бомбу над Римом. З того часу неспокій за безпеку Вічного Міста опанував не тільки католиків у ріжних краях світа, але тисячі людей поза католицькою Церквою, між ними багато передових духовників не-католицького віроісповідання і світських людей, що шанують Рим як скарбницю цивілізації. Зверталися з проханням до британського й американського урядів, щоб відповідними шляхами дійшли до якоїсь угоди та врятували місто від знищення, що певно сталося б, коли б Рим став тереном боїв. Одним з тих людей був ірляндський премієр Де Валера. За пощадою міста багато разів апелював до обох воюючих сторін Св. Отець Папа Пій XII.

Німці запевнили, що вони демілітаризували Рим, однак аліянтські провідники заперечували тому. Президент Розвелт відповів Де Валері, що доля Риму спочиває в німецьких руках. Коли німці не будуть боронитися в Римі, аліянти його пощадять. Коли ж обернуть його за боєвище, аліянти поступлять з вимогами мілітарної ситуації. Це становище повторив два дні перед упадком Риму ген. Вилсон, начальний аліянтський вожд над Середземним морем.

Німці, видно, не поважилися взяти на себе відповідальність за знищення Риму, або може боротьба в місті не мала значіння для них після погрому їх армій у полі. Досить того, що відступаючи на північ, у Римі не задержалися. Все ж таки, як подають недокладні перші вісти, позривали деякі будинки в місті.

Хоч Рим не став боєвищем армій, то небезпека для нього цілковито не минула. Німецький вожд маршал Кесселрінг мав запропонувати після виходу, щоб Рим був здемілітаризований, тобто, щоб аліянти не користувалися ним в дальшій війні проти німців. З аліянтської сторони нема на це потвердження. Отже заходить небезпека, що Рим можуть бомбардувати німецькі літаки.

Передвиборча Боротьба в Саскачевані

Чи Саскачеван буде першою провінцією в Канаді, що вибере соціялістичний уряд при виборах 15-го червня? Оце питання стоїть перед населенням не лиш Саскачевану, але й цілої Канади.

Передвиборча боротьба в тій провінції ведеться головно між партіє ліберальною, якої уряд править тепер провінцією і соціялістичною партією С.С.Ф., яка старається всіма способами перебрати владу в тій провінції. Хоч і прогресивна консервативна партія також відіграє немалу ролю в тій боротьбі, то її успіх ледве чи заважить на остаточнім висліді голосування.

При розвязанню парляменту 10-го травня, в Саскачевані було 33 посли лібералі, 11 С.С.Ф., 2 Сошіял Кредит, 1 Юніті, 5 опорожнених місць. Разом 52 (прогресивні консервати не мали ні одного посла).

При загальних провінціональних виборах у тій провінції 8. червня, 1939, всіх, що голосували, було 440,273, з того ліберальних голосів було 200,370, які вибрали 38 ліберальних послів. Отже 45 процент голосуючих вибрали 73 процент послів. С.С.Ф. одержали 82,568 голосів (19 процент) і вибрали 10 послів (19 процент). Сошіял Кредитова партія одержала тоді 70,000 голосів, але лиш два посли з тої партії були вибрані. Консервати одержали 52,336 голосів, але не вибрали ні одного посла

Сошіял Кредитова партія здобула тоді значну популярність у Саскачевані, але з браку організації в тій провінції, той рух там завмер і при теперішніх виборах та партія не проявляє великої активности. Хоч багато людей далі поділяють погляди Сошіял Кредитової партії, а навіть домагаються бесідників, то тих бесідників майже нема. У всякому разі, ця партія буде мати кілька кандидатів при цьогорічних виборах.

Дійсна боротьба, як ми вже згадали, ведеться між лібералами й соціялістами. С.С.Ф. партія мала 10 років часу приготовитись до цих виборів і треба признати, що той час соціялісти не прогайнували. Навпаки, вони збудували в тій провінції таку сильну організацію, що як би провінціональні вибори були рік тому, то не було сумніву, що соціялісти були б без труднощів загорнули майже всі ті округи. За минулих 12 місяців положення змінилось настільки, що лібера ли вже мають вигляди на задержання влади.

Надходячі вибори в Саскачевані матимуть великий вплив на хід політичних подій у цілій Канаді. Як С.С.Ф. виграли б вибори в тій провінції, тоді вони старатись муть захопити владу в домінії та в інших провінціях. Коли ж С.С.Ф. не здобули значних успіхів у Саскачевані, тоді безперечно будуть зменшені їх вигляди в інших провінціях, а то і в самій домінії.

Особливе зацікавлення для українців

Для українського населення саскачеванські вибори цікаві ще й тим, що в них кандидують і кілька українців з ріжних партій. На особлившу увагу заслугує кандидатура п. Степана Шебеця з ліберальної партії в окрузі Канора. Як хто має які вигляди на вибір і як хто варт попертя, то це власне п. Степан Шебець, молодий, здібний, енергійний і многонадійний діяч, який дійсно надається на парляментарного представника наших людей.

РАСОВЕ ПОХОДЖЕННЯ, МОВА Й РЕЛІГІЯ КАНАДІЙСЬКОГО НАСЕЛЕННЯ

З порівнання переписів населення в 1931 і 1941 довідуємося, що в останніх десятьох роках зайшли зміни в складі канадійського населення.

Згідно з переписом з 1941 року, 5,715,904 осіб, або коло 50 процент всього населення Канади належали до британської раси, 3,483,038 або 30 процент були французького походження і 2,043,926 або 18 процент іншого европейського походження.

Цікаве, що процент дітей нижче 10 літ життя в кожній з тих трьох ґруп виказує значні ріжниці. Серед населення британського було тільки 15.2 процент дітей нижче 10 літ віку, тоді як серед канадійських французів було 22.6 проц., а серед населення іншого европейського походження 18.5 процент дітей нижче 10 літ життя. Це значить, що приріст серед англьо-саксонців був найменший, найбільший серед французів.

В порівнанні з числами перепису в 1931 році, населення британського походження збільшилося напротязі 10 років з 5,381,071 на 5,715,904 або 6.2 процент, тоді як населення французького походження зросло з 2,927,990 на 3,483,038 або 18.9 процент, а населення інших европейських ґруп зросло з 1,825,252 на 2,043,926 або 11.9 процент.

Відсоток населення британського походження, уроджено го в Канаді був 79.8 у 1941 році, тоді як у 1931 році був 75 процент. Відсоток уродин серед французів однаковий, 97 процент у 1941 і 1931 рр.

Відсоток інших народів европейського походження, уроджених у Канаді, виказав значний приріст: $65.8 процент у 1941 приріст: 65.8 процент у 1941 році і 55.5 процент у 1931

Мова.

За десять років, від 1931 до 1941, збільшився відсоток осіб певних европейських народів, що можуть говорити по англійськи або французьки. Це зілюструє слідуюча таблиця:

Расове походження	Процент, що не вмів говорити по англійськи або по французьки в 1931 р.	Процент, що не вмів говорити по англійськи або по французьки в 1941 р.
Австрійці	12.5	1.7
Чехи і словаки	18.1	4.9
Фінляндці	20.3	5.0
Мадяри	21.5	2.0
Поляки	18.5	3.7
Румуни	14.4	2.4
Росіяни	19.2	6.4
Українці	22.0	7.0

Релігія.

Головні віроісповідання ріжних расових груп такі: Всього населення: Католиків (включна з греко-католиками) було в 1941 році 43.3 процент, юнайтед чирч 19.2 процент, анґліканів 15.2 проц., Пресвитерян 7.2 проц., баптистів 4.2 проц., лютеранів 3.5 проц.

Серед канадійців **британського** походження: юнайтед чирч 33.6 проц., анґліканів 27.7 процент, католиків 13.5 проц., пресвитерян 13.3 проц., баптистів 7 проц.

Серед канадійців **французького** походження: католиків 97 проц.

Серед канадійців **німецького** походження: лютеранів 32 пр., католиків 25 проц., юнайтед чирч 14.2 проц.

Серед канадійців **українського** походження: гр.-католиків 62.3 проц., православних 29.1 процент.

Серед **скандинавців:** лютеранів 60 проц., юнайтед чирч 17 проц., анґліканів 6.8 проц.

Серед **голяндців:** менонітів 30.5 проц., юнайтед чирч 28.1 проц., анґліканів 11.4 проц., баптистів 7.6 проц.

КАНАДІЙСЬКЕ "ЗАГУБЛЕНЕ ПЛЕМЯ" — В ПОЛІТИЦІ

Едмонтонський Джорнал описує з гумором найновішу політику канадійських комуністів:

- "За давних часів, здібність комуністичної партії зміняти свою лінію була ноторійна. Робітничо-прогресивна партія, її наслідниця, набула в спадку цю саму прикмету.

В одному з тих похождень, чого певно позавидувала б їй кожна інша організація, робітничо - прогресивн партія завернула з таким розмахом від залицювання до ССФ, що нині бє по ній, хоч учора так її любила-голубила. Офіційна заява видана в Торонті минулої неділі "краєвим екзекутивним комітетом і всіма провінціональними провідниками партії" виявила, як повна надії шукає вона за кимсь, щоб його полюбити. Тепер забагла коаліції з ліберальною партією.

Куди ця робітничо - прогресивна партія піде тепер, коли лібералі сказали "Ні", не беремось навіть вгадувати. Каже вона, що прогресивно-консервативні лідери "бояться демократії". Каже, що сісіефські лідери, до яких вона так залицялася без успіху, "дешевенько кіпляються за кожну трудність у воєннім часі, щоб укувати собі виборчі голоси." Робітничо-прогресивна партія не потрапила подати руки й суспільним кредитовцям.

Може одного гарного дня вона вернеться до своєї першої любови і знов буде тільки комуністичною партією Канади. У міжчасі її мандрівка за політичним женихом по її душі мало кого зворушує до сліз."

ЛІСОВИМ ПОЖАРАМ МОЖНА ЗАПОБІГТИ

Кожного року літньою порою горять великі простори дорогоцінного канадійського ліса. Не корчів і не осики, а твердого будівельного дерева. І цеї весни зі шпальт часописів не сходять донесення про великі пожежі в лісах Британської Колумбії, Алберти, Онтерія, Квебеку, Ню Бронсвику і Нової Скошії. Зішле Бог дощ, погасить вогонь, а як трохи просохне, вогні повстають наново. Людська рука часто безсильна, щоб опанувати розшалілу стихію. Жертвою вогню падуть не тільки тисячі квадратових миль ліса, але часто людський дорібок і людське життя.

В минулім році, згідно з числами Домініяльного Стоваришення Охорони перед Вогнями, Канада мала 47,594 вогнів у лісах, парках і полях. Шкоди обчислено на $31,464,710. Багато з тих вогнів було припадкових, але ще більше внаслідок каригідного недбальства. На цю небезпеку для природнього багатства Канади звернув публичну увагу б. манітобський премієр а тепер домініяльний провідник консервативної партії Брекен і обчислив, які шкоди рік-річно поносить Канада і її населення.

На недавній конференції канадійських пожарних маршалів у Вінніпеґу прийшли до висновку, що тут необхідне є публичне виховання дітей по школах і освідомлювання дорослого населення, як запобібати небезпеці вогнів. Треба постійно пригадувати канадійцям, щоб були обережні з куренням, не лишати горіючих вогнів і непогашених іскорок на полях, у лісах і парках.

Домініяльне Товариство Охорони перед Вогнями закликає населення, щоб усіма способами запобігало лісовим пожежам, а при добрій волі і дбайливости не було б десятої частини стільки шкоди.

ЗНАННЯ КРАВЕЦЬКОЇ ШТУКИ ЯК І ДОВГОЛІТНІЙ ДОСВІД — ДЛЯ ВАШИХ ПОСЛУГ

★

Памятайте, що люди судять Вас після Вашого вигляду. Замовте собі убрання, в якім будете виглядати пристійно.

★

Western Tailors & Furriers

ІВАН КРИВКО, Властитель.

10450 Jasper Ave., Edmonton
Phone 24303

КАТАЛЬОҐ ВАСИЛІЯНСЬКОГО ЧИНА НА 1944 РІК

Появився Катальоґ Василіянського Чина, Американсько-Канадійської Провінції Найсв. Серця Христового, на 1944 рік.

Чин має 9 монастирів і резиденцій у Канаді і 4 у Злучених Державах.

Має 52 монахів священиків, 39 схолястиків, 33 законних братів, разом 124. Від 1943 року прибуло нових 5 Отців.

Василіянський Чин дав канадійським і американським українцям- католикам трьох Епископів: ВПреосвященного Кир Василія Ладику, ординарія українців-католиків у Канаді; Преосвященного Кир Ніля Саварина, епископа-помічника для ВПреосв. Епископа Василія Ладики, і Преосвященного Кир Амвросія Сенишина, епископа-помічника для ВПреосв. Епископа Константина Богачевського у Злучених Державах.

Протоігуменом Чина є Впр. о. Венямин Василій Бараник, з осідком у Мондері.

Консульторами Провінції є: Впреп. о. С. Дидик в Шикаґу, Впр. о. В. Каменецький в Едмонтоні і Впр. о. Н. Когут в Ґримсбі. Секретарем Провінції є Впр. о. Д. Попович.

Ґенеральна Курія Чина находиться в Римі. Уряд архимандрита Чина необсаджений від смерти Всесв. о. Діонісія Ткачука, 24 січня, 1944. Обовязки архимандрита виконує Впр. о. Діонісій Головецький.

Голос Папи в обороні Риму

Папа Пій XII. висловив надію в промові до Колеґії Кардиналів, що мир скоро завітає на горби Риму, однак "хто поважився б піднести руку проти Риму, буде винний вбивства матери, той буде нести тяжку відповідальність перед будучими поколіннями."

ПОМЕР О. М. ПАЗДРІЙ

На днях помер о. М. Паздрій, парох української католицької церкви в Маганой Ситі, Па., Злучені Держави. Походив з села Токи, повіт Збараж, Західна Україна.

Кажуть Домінії перебрати адміністрацію старчих пенсій

В домініяльнім парляменті промовляли посли з ріжних партій, щоб уряд підвищив старечі пенсії й допомогу сліпцям, а також щоб перебрав від провінцій адміністрацію пенсій. Посли доказували, що $20 на місяць з підвишкою $5 в декотрих провінціях є замало. Також домагалися, щоб вік до старечих пенсій знизити на 65 літ для мужчин і 60 літ для жінок.

Міністер фінансів відповів, що над цею справою треба перше порадитися з провінціональними урядами, а тому на цій сесії парляменту нічого нового не можна буде вирішити.

РЕВОЛЮЦІЯ В ЕКВАДОРІ

В полудневo - американській републиці Еквадор вибухла військова революція проти уряду президента Карлоса Аройо і його уряду. Повстанці заняли столицю Гваюквіл, при чім згинуло 40 осіб. Президент скрився в американській амбасаді.

Злучені Держави відступили Росії воєнні кораблі

Американський уряд подарував Росії кружляк "Милвокі" і можливо ще інші воєнні кораблі. Розуміється, що це зроблено в тайні. Справа якось вийшла на верх і секретар президента висловив докір, що члени конгресу зраджують у той спосіб військову тайну.

Сенатор Бриджес відповів, ще цим не нарушено мілітарного безпеченства. Сказав, що уряд повинен бути більше отвертий з конгресом і населенням. Бриджес сказав у сенаті, що населення має право знати, чи ця передача кораблів є "частиною нашої політики апізувати (замирити) Росію".

Комуністичні вивертаси в Америці

Розвязана комуністична партія Америки, переорганізувала себе на Комуністичне Політичне Товариство і при кінці конвенції вибрала Ирла Бравдера головою нової організації. До управи нового товариства ввійшли всі 27 урядовців розвязаної партії, а їм додано ще 13 нових. Це буде новий краєвий комітет комуністів. Бравдер після вибору виявив, що переміну в організації комуністичних сил треба було перевести тому бо американці так перестрашені комунізмом, що не хотіли ніяк співпрацювати з Комуністичною Партією. Переміна партії на товариство дасть спромогу усунути цю перешкоду. Нові члени комітету, наскільки вони представляють робітничі організації, це в подавляючій більшости члени Конгресу Промислових Організацій (СІО).

Знов Згоріла Синаґоґа

В кілька мінут, як вийшли всі жиди з двоповерхової синагоги в Торонті з відправи, синагоґу обхопив вогонь, який скоро поширився й заки приїхали пожежники, увесь будинок уже бухав полуміннюй густим чорним димом. Горяч була така велика, що згорів сусідній пліт і покорчило другий будинок.

Це друга синагога, що згоріла на Сході.Недавно згоріла одна в Квебеку.

Інвазійна погода добра

Британські метеорольоґи заповідають, що інвазійна погода заповідається добре на найближчі три місяці. Літо буде сухе, часто буде гаряче, хмар буде мало. Подібна погода була в 1940 році, підчас німецької інвазії на Бельґію, Голяндію і Францію.

КЛОПІТ ІЗ 16,000 СМИТАМИ В АМЕРИЦІ

У службі при воєнній маринарці є 16,000 моряків з прізвищем Смит, а між ними 300 таких, що мають точно таке саме імя перше й середнє, як про це пише Бюлетень Бюра Воєнних Інформацій. Тому, що середні імена пишуться на американський лад лиш з першої й то з великої букви, бюро піддає думку родинам, щоб вони виписували повні середні імена, то може це хоч вчасти поможе в доручуванні листів до Смитів. Досі пересічно 15 відсотків таких листів висиланих за море, не мож було доручити, бо не знати, котрому то Смитові такий лист належиться.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЧЕРВЕНЬ

		(Старий стиль)	(Новий стиль)
6	В	Преп. Симеона	Преп. Висаріона
7	С	† 3-тє найд. гл. Ів. Хр.	Сщмч. Теодота
8	Ч	Ап. Карпа	**Пресв. Евхаристії** (на нед)
9	П	Сщмч. Терапонта	Св. Кирила
10	С	Преп. Никити	Сщмч. Тимотея
11	**Н**	**Всіх Святих**	**2 Неділя по Сош.** † Ап.Варт.
12	П	Преп. Ісаакія (Петр.)	Преп. Онуфрія
13	В	Ап. Єремія	Мч. Акилини

Неділя Всіх Святих

Євангелія св. Матея, зач. 38.

Сказав Господь до своїх учеників: Кожного, хто визнає мене перед людьми, визнаю його я перед моїм Отцем, що на небі. Хто любить батька або матір більш як мене, не є мене дотсойний; а хто любить сина або доньку більш як мене, не є мене достойний. Тоді Петро у відповідь сказав йому: Це ми покинули все й пішли за тобою; що отже нам буде? А Ісус сказав їм: Істинно кажу вам, ви котрі пішли за мною, в відродженю світа, коли сяде Син Чоловічий на престолі своєї слави, сядете й ви на дванадцяти престолах судити дванадцять поколінь ізраїлевих. І кожний, хто покине братів або сестри, або батька або матір, або жінку або діти, або поля або дім задля мого імени, всотеро прийме і життя вічне наслідить. І многі перші будуть послідними і послідні першими

Недільна Наука

ТАКОЇ ЗБРОЇ НІХТО НЕ МАЄ

Неділя Всіх Святих пригадує нам тисячі тих безіменних і нікому незнаних героїв чесноти, які в стремлінню до совершенства осягали степень святости. Невідомі людям ні їх імена, ні подвиги, зате вони тим більші і значніші перед Богом. Многі зпоміж них померли смертю мучеників, а інші вславились святістю життя, чеснотами, повною посвяти працею для добра душ. Їхні діла золотими буквами записані перед Богом. Усі ті, відомі нам і невідомі Святі, є сьогодні для нас заступниками на небі й учителями на землі. Перед Богом випрошують нам потрібних ласк і готують дорогу до вічної щасливости, а на землі вчать нас як треба жити, щоб те щастя осягнути.

Святі в небі пригадують нам передовсім, що життя це боротьба — не лиш боротьба за кусок хліба, як про це думають світові люди, але в більшій мірі боротьба за добро і щастя душі. Ця боротьба іде на кожному відтинку, вона стає щораз завзятіша, ніхто перед нею не втече, всі мусять у ній взяти участь по тім або цім боці — це дальші правди звязані з тим.

Далі пригадують нам подвижники неба, що наш побут тут на землі має лиш часовий проминаючий характер, що ми тут гості, пришелці, мандрівники — що те друге, вічне життя буде залежати вцілости від сьогоднішнього. Все те ми знаємо з катехизму, воно десь там сидить у нашій голові, однак у практичнім життю про ніщо так не забуваймо, як саме про цю найпевнішу єдинореальну дійсність недалекої будуччини. Святі подвижники пригадують все те не словом, але живим прикладом власних діл і цілого життя. Життя Святих були колись улюбленою лектурою для кожного вміючого читати християнина. Молодь і старші вчилися з них любити Бога і ближнього, поборювати покуси, працювати для поширення Христового Царства на землі. Тоді інакше виглядав світ і інакше почували себе люди в ньому. Мимо частих неврожаїв, пошестей, крівавих воєн і других нещасть чоловік був щасливіший як сьогодні, бо приємніше є життя в недостатках з людьми серця як серед вигоди з вовками в людській шкірі. Нинішня щкола не знає, які виховні скарби скриваються в життєписах Святих, у шкільних бібліотеках ледве чи найдете бодай один примірник цеї найпожиточнішої книжки. На жаль християнські родини також замало цінять вартість Життя Святих. Наші діти виховуються на пригодах ріжних очайдухів, і на прикладах любнослів мамони.

Святим ми мусимо привернути їхню давню гідність і впровадити їх назад як учителів до наших шкіл, читалень, бібліотек і до християнських родин. Якщо святі будуть нашим дітям учителями, то можемо бути спокійні про будуче народу.

Святі Угодники Божі пригадують нам, що єдино-успішною зброєю в боротьбі проти світа злоби і ненависти є віра в Боже Провидіння і християнська терпеливість. Погани винищували своїх противників фізично, а покірніших зпоміж них перемінювали в невільників. Деякі племена американських індіян та негрів в Африці ще нині з ненависти до своїх білих ворогів зїдають їх. Подібно роблять споганілі европейські християни, а навіть подекуди гірше, бо сильніші винищують слабших не тільки фізично, але й морально. Страшна є доля поневолених сього дні. Погани знають тільки одну зброю для них; ненависть. Чи та ненависть врятувала кого? Ні! Це зброя призначена на загибіль для того, хто нею орудує.

Наш оборонний щит це віра в опіку Божого, Провидіння над світом.

Це кріпка надія на скорий тріюмф Божої справедливости.

Це свобідне від духа ненависти і помсти терпеливе перенощення найтяжчих ударів ворожої злоби.

Це молитва за силу видержання для себе та за милосердя для засліпленого ненавистю ворога.

Тільки під цим знаком побідимо.

ЗАПРОШЕННЯ

Принс Алберт, Клустон, МекДовал, Ред Дір Гил, Дейвис, Сембурґ, Калина, Стронґ Пайн, Клейтонвил, Міт Парк, Дженов, Корнерс, Ростерн і Шипмен — Заходом української католицької парохії в Принс Алберт відбудеться в неділю, 11 червня о годині 10.30 перед полуднем

ПОЛЕВА СЛУЖБА БОЖА
а потім величавий
ПІКНІК - ФЕСТИН
на фармі п-ва П. Гаврилюків.

Як їхати: Гайвейом Но. 2. 9 миль на полудне від Принс Алберт, а в місці зазначенім прапорами українськими й англійськими звернути півтора милі на право — на захід.

Багата Програма.
Всіх щиро запрошуємо!

За Комітет:

о. М. Оленьчук.

ОЛЬГА И ОКОЛИЦІ, УВАГА!

В парохії Ольга, Ман., у церкві св. Михаїла буде св. Місія від 25-го червня до 2-го липня під проводом о. Гр. Шишковича, ЧНІ.

Приходіть громадно всі на цю віднову душі.

Церковний Комітет.

Місійне Т-во Св. Йосафата

РОЗБУДОВА НАШОГО РЕЛІГІЙНО-НАРОДНЬОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

Місійне товариство поставило собі за ціль розбудови религійно народнього життя українського народу в Канаді через розбудову сітки церков, щоб урятувати наш нарід від релігійного розбиття. Церква наша являється осередком того життя. Ми бачимо від непамятних часів, як коло церков скуплюється життя нашого народу. Як біля церков повстають школи і приюти. Місійне Товариство має обняти всіх віруючих греко-католиків просторої Канади під верхонним проводом нашого Екзарха, Кир Василія. Не маємо своїх вельмож ні удільних князів-володарів, але з волі Божої маємо духовного Князя, який під своїм апостольським жезлом зединює ввесь віруючий наш нарід у Канаді, та провадить його до релігійно-народнього відродження. Закінчилось перше 50-ліття нашої іміграції. За тих пятьдесять літ наш український нарід перебув завзяту боротьбу з сектанством, яке старалось розбити наші релігійно - народні сили. Церква побідила і загал наш затримався коло своїх церков і своєї нації. По закінченню пятьдесятьлітньої боротьби за душу нашого народу повстає Місійне Товариство, яке має поглибити й поширити це релігійно-народнє життя, а то через добродійну акцію нашого віруючого загалу. Нашою ціллю мусить бути акція, яка спільними силами всіх добрих і чесних одиниць буде змагати до розбудови нашого життя, не лиш через розбудову сітки наших церков для менших скупин нашої еміґрації, але до розбудови наших греко-католицьких шкіл та добродійних Інституцій, як сиротинці, шпиталі, приюти для старих і немічних та молоді. Канадійські закони дають нам повну свободу в розбудові релігійно-народнього життя. Тому гуртуймось у Місійнім Товаристві св. Йосафата до цеї спільної, трудної та довгої праці. Одинцем або розбиті на малі групи ми нічого не вдіємо. Нам треба зібрати всі свої сили й розбудувати своє народньо-релігійне життя через закладання цілоденних парохіяльних шкіл, колегій, академій. Ті школи виховають нам нашу віруючу інтелігенцію, яка не буде стидатися своєї церкви і свого народу та слово словянського імени. Нам треба виховати віруючу ідейну молодь, яка була б здібна до проводу нашого народу в Канаді і той нарід гідно репрезентувала у всіх ділянках суспільного життя в цілій Канаді.

Чому наші сироти мають скитатись по чужих сиротинцях а наші старці по чужомовних приютах? По скінченій війні буде багато українських інвалідів. Хто ж про них має подбати? Ці пекучі справи нашого релігійно народнього життя ми мусимо розвязати. Годі нам бути самолюбами і дбати лиш про особисті кожному справи. Якраз Місійне Товариство св. Йосафата має можність спільними силами всіх релігійних і ідейних одиниць, занятись тими добродійними справами. Тому берімся до діла та вписуймось численно до цього добродійного Товариства, щоб спільними силами працювати під проводом свого Епископа над розвязанням тих пекучих справ.

Списи імен у члени Місійного Товариства св. Йосафата і жертви просимо ласкаво слати на руки Всч. о. Василя Дзюрмана:

REV. BASIL DZIURMAN
Box 570, Portage la Prarie, Man.

Евхаристійне Свято
в Сенді Лейк, Ман.

Цим подаємо до ласкавого відома всім вірним у Сенді Лейк і околицях, що в четвер, 15-го червня, відбудеться заходом місійного Товариства св. Йосафата

ЕВХАРИСТІЙНЕ СВЯТО

в котрім візьмуть участь всі дооколичні священики і запрошені гості.

ПОРЯДОК СВЯТА

Год. 9 — Тихі Служби Божі і Сповіді.
Год. 10 — Всеночне
Год. 11 — Співана Служба Божа з діяконами і проповідь. Потім похід зі Святими Тайнами по вулицях міста.

Службу Божу відправить Всч. о. Мирон Кривуцький, бувший парох Сенді Лейку і заступник предсідника Місійного Товариства в асисті діяконів і присутнього духовенства. Святочну проповідь виголосить один з Отців Редемптористів з Йорктону. По відправі перекуска в парохіяльній Галі і відчит на тему "Праця Місійного Товариства в Канаді"

Українські Громадяни Сенді Лейку й околиці! Прийдіть громадно на це свято! Своєю присутністю звеличайте Евхаристійного Христа!

Заряд Місійного Товариства св. Йосафата.

Церква св. о. Николая, Вінніпег

40-ліття Парохії св. о. Николая

2-го ЛИПНЯ

Парохія обходить торжественно 40-ліття свого існування. Парохія приготовляє ілюстровану книжку подій і розвою парохії і школи св. о. Николая під проводом Сестер Служебниць.

В Торжестві візьмуть участь наші Архієреї — **Ексцеленція Василій Ладика і Преосвященний Ніль Саварин, та Впр. о. Протоігумен Бараник** і инші запрошені отці.

ПРОГРАМА

Рано, о год. 11.30 (манітобський час) Служба Божа передавана через радіо С.К.У.

По Богослуженню спільний обід в городі ОО. Василіян. Вечером ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ, також в городі ОО. Василіян, що буде освічений електрикою.

Запрошуємо всіх колишніх парохіян до своєї старої Церкви: — Де б Ви не знаходились, всіх Вас радо витаємо!

о. П. Сеньків, ЧСВВ.

СВЯТОЧНИЙ ЮВІЛЕЙ

в честь

Впр. о. Нестора Дрогомирецького

з приводу його 30-літньої душпастирської праці в Канаді й 10-літнього побуту в Геффорді, Саск.

ВІДБУДЕТЬСЯ В ЧЕТВЕР, 15-ГО ЧЕРВНЯ В ГЕФФОРД, САСК.

ПРОГРАМА ЮВІЛЕЮ

Середа, 14-го червня, 8:30 вечером — Вечірня і молебень до Пресв. Серця Христового.

Четвер, 15-го червня, год. 7 рано — Читані Служби Божі

Год. 10:30: Процесійний похід до резиденції і впровадження Впр. о. Ювілята до церкви. — Год. 11: Торжественна Служба Божа в сослуженні дооколичного духовенства. — Співають злучені хори під диригентурою п. А. Шурґота. — Ювілейна проповідь.

Год. 1: Бенкет.

Год. 3: Академія в честь Достойного Ювілята. Виступи хорів під проводом Н. Шурґота, диригента. — Привіти від парохій, У.КЮ., Б.У.К. та других орґанізацій. — Привіти від Всч. Отців. — Кінцеве слово Дост. Ювілята.

На закінчення — Благодарственний Молебень.

Ювілей справляють парохії: —

Геффорд, Кридор, Січ, Угринів, Орлів, Величка, Климчуки, Алтікейн, Витків і запрошують дооколичні парохії й приятелів Достойного Ювілята до участи в ювілею.

ЮВІЛЕЙНИЙ КОМІТЕТ:

Н. Сенькус, голова; **Петро Крисак,** заст. голови; **Антін Жук,** секр.; **Іван Палаґіцький,** касієр; **о. М. Горошко,** організатор; **Б. Л. Корчинський,** прес.-референт.

Май — тріюмф Матери Божої

Зростає почитання Пречистої Діви між нашим народом

Як прийде місяць май, як природа вкриється зеленню, а воздух насичений запахом цвіту, оживає й дух людини. Якось легше стає на души, особливо в теплий маєвий вечір, коли понесеться голос церковного дзвона, що скликає спрацьований люд на те миле, прекрасне богослуження, на Маївку. І чи то в містечках, чи в великих містах, як бджоли до вулика, так сходиться нарід з усіх усюдів до церкви, щоб там налюбуватись тим душевним нектаром що спливає на душу підчас майського богослуження.

З ріжних сторін Канади пишуть, що на цьогорічних майських відправах бувало більше людей, як попередніми роками. Це замітне було також і в Едмонтоні, де в церкві св. Йосафата було повно людей буквально кожного вечора, без ріжниці на погоду. Так величаво й закінчився місяць Марії. Останнього дня, мимо зливнього дощу, едмонтонська церква заповнена була до самого порога, як Впр. о. ігумен В. Каменецький голосив останню майську науку, а Отці С. Шевчук, С. Джиґолик і Ю. Слота відправляли останнє майське богослуження в цім році.

І правду сказав о. ігумен, що "жаль пращатись з місяцем маєм і з майськими богослуженнями." Але гомін богослужебних пісень і молитов на далі остане в серцях тих, які не лиш у місяці маю, але ввесь рік благають Пречисту Діву "О Маріє, Мати Божа, молися за нами."

ЧОМУ БОЇШСЯ БУТИ КАТОЛИКОМ?

Є багато тепер між нами таких, що бояться назвати себе католиком. Чому? Бо вони бояться наслідків того слова. Так само нерадо ми згадуємо слово "Бог" у нашій щоденній розмові. Ми признаємо Його тоді, коли хрестимося, коли говоримо молитву. Але не поза тим! Поза тим про Бога не думаємо! Не слухаємо Його! Не пристаємо з Ним! Бог забутий між нами! Не думаємо, не говоримо про Нього, не слухаємо Його, бо боїмося наслідків.

У католицизмі того не може бути! Там нема розділу між вірою й життям! Між думкою й ділом! Нема ніяких уступок, ніяких компромісів. Там є: або так, або ні! Або все, або ніщо! Людина є або ціла католиком, або ним зовсім не є! В тім: все або ніщо, криється причина страху перед католицизмом.

Христос перед своїм вознесенням висказав свою останню волю-заповіт апостолам: "Ідіть і навчіть уіс народи, заховувати все, що я вам приказав!" (Мт. 28, 18). Тут ясно бачиш: Бог вимагає всього від усіх! Ніякого вимку. Для нікого! Заховувати все! Всі! Всюди! Завсіди!

Тому огой боїмося! Тому боїмося католицизму!

Ти будь відважний! Будь тим, чим маєш бути! Будь цілим тим, чим ти є!

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЧЕРВЕНЬ

10. Субота — Крейґен, Сл. Божа в школі для дітей, год. 9 рано.
11. Неділя — Голден (фарми)
Крейґен — Богослуження год. 9 рано.
18. Неділя — Калмар.
Торсбі, похід із Найсв. Тайнами до престолів.
Голден місто.
Черґил, празник
25. Неділя — Коперник.
Ледук, початок Богослужень год. 9 рано.

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя Всіх Святих —
Елк Пойнт, по відправі річні зборн.
18. Неділя 2-га по Сош. —
Енґел Лейк.

Увага — У Дервент на протязі місяця мая і червня, кожного понеділка молебень і проповідь, год. 8 веч.

Derwent, Alta.

ЧЕРВЕНЬ

11. Нед. Всіх Святих — Принс Алберт.
18. Нед. 2-га по Сош. — Мерівил.
25. Нед. 3-та по Сош. — Ґронлид.

о. М. Оленьчук,
Принс Алберт, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя Пресв. Евхаристії, н. ст. — Ґерсей (храм).
18. Неділя: — Волверін.
25. Неділя Серця Христового — Вонда (храм).

о. П. Криворучка,
304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя Всіх Святих — Тутзейд
18. Неділя 2 по Сош. і Пр. Евхаристії — Сифтон, празник.
25. Неділя 3 по Сош. — Валлей Ривер місто.

о. Мирон. Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя — Канора, Кемсек
18. Неділя — Веригін, Ковалівка (пікнік)
25. Неділя Божого Тіла — Канора, Олешa (храм)

о. Мирослав Колодій,
Box 57. Канора, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя — Шол Лейк
15. Четвер — Сенді Лейк
18. Неділя — Город.

о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман. Телефон 90-13.

ЧЕРВЕНЬ

11. Нед. Всіх Святих — Кридор і Пейнтон
18. Неділя — Геффорд (храм) і Витків.
25. Неділя — Марлін і Січ

ЛИПЕНЬ

2. Неділя — Кридор (окружний зїзд У.К.Ю.)
7. Св. Івана Хрестителя — Алтікейн (храм)
9. Неділя — Геффорд
12. Св. Петра і Павла — Климчуки (храм)
16. Неділя — Орлов

о. Н. Дрогомирецький,
Box 282. Геффорд, Саск. Тел. 37.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя — Овкбурн, храм. празник.
18. Неділя — Розбурн місто, храм. празник.
25. Неділя — Ольга, початок св. Місії.

о. М. Швед,
Box 2. Овкбурн-Ольга, Ман.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя Всіх Святих —
Гилліярд місто
Ламонт
Новий Київ (св. Евхаристії)
Чипман (св. Евхаристії)
18. Неділя —
Іннісфрі Чесного Хреста
Спас
Восток св. Николая
24. Рожд. св. Івана Хрестителя —
Гілліярд, празник
Борщів, празник
Чипмен
25. Неділя —
Скаро
Веґревил
Ворник, празник
Краків
29. Св. Апостолів Петра й Павла —
ВІДПУСТ У МОНДЕРІ

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя Всіх Святих —
Давнінґ
Аншав (празник)
Еґрімонт
18. Неділя Пресв. Евхаристії —
Стрий (празник)
Редвей
Торгилд
25. Неділя Пр. Серця Ісусового —
Смокі Лейк, св. Онуфрія (празник)
Кукил
Вох

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway, Alta., Phone 4.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя Всіх Святих — Елма.
18. Неділя 2-га по Сош. — Тиндал.
25. Неділя 3-та по Сош. — Лейдівуд.

о. Ярослав Чиж,
1954 Логан Аве., Вінніпеґ, Ман.
Телефон 27274.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя — Мус Джа.
18. Неділя — Кендіяк.
25. Неділя — Ґлентворт.
29. Св. Петра і Павла (н. ст.) — Горджвел.

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.
Тел. 7767.

ЧЕРВЕНЬ

11. Нед. Всіх Святих — Боднарі
18. Нед. 2 по Сош. і Пр. Евхаристії— Кадворт (празник)
18. Неділя — Альвена фарми.
25. Нед. 3 по Сош. і Серця Христового — Альвена місто

о. В. Чарний,
Box 150. Альвена, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя Всіх Святих — Ґарленд — **Місія в Етелберт**
18. Пресв. Евхаристії — Слейтер (храм) — **Закінчення Місії в Етелберт.**
25. Неділя. Серця Христового — Богдан

о. Йосиф Бала,
Box 85. Етелберт, Ман.

ЧЕРВЕНЬ

11. — Рама.
18. Куликів — храм; Тязів.
25. — Доброводи.

о. І. А. Головка,
Box 23. Рама, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

11. Нед. Всіх Святих — Ґвайт Біч.
18. Нед. Пресв. Евхаристії — Арран (місто).
25. Нед. Пресв. Серця Христового — Ґлен Елдер (празник).
29. Св. Петра і Павла — Норквей

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя — Келд, Виннипегозис
18. Неділя — Райдінг Парк (празник)
Ешвил
Від 18 до 25 червня св. Місія на Ґрендвю.
25. Неділя — Ґрендвю — закінчення св. Місії.
Шортдейл (празник)
Дак Ривер (празник)

ЛИПЕНЬ

2. Неділя — Давфин, Петлюра
7. Рожд. св. Івана Хрестителя — Келд (празник)
Форк Ривер (празник).

о. В. Ю. Шумей,
Box 64. Давфин, Ман. Тел. 345

ЧЕРВЕНЬ

11. Нед. Всіх Святих — Твей
18. Нед. Пр. Евхаристії — Кадворт (храм)
23. Пятниця, Сострадання М. Б. — Спаса
25. Неділя Серця Христового — Гаврилюки (храм)

о. К. Лотоцький,
Box 67. Кадворт, Саск. Тел. 63.

Будь повний Божого Духа! Але духа світу нехай не буде в тобі ні одробини!

Будь свідомий католик! Вір! І жий так, як віриш!

Вісти з Західнього Торонта

УКРАЇНЕЦЬ У КОНТЕСТІ БЕСІДНИЦТВА

На 15-го травня в салі катедри св. Михаїла в Торонті відбувся контест бесідництва й роздання свідоцтв та нагород для учнів з Колеґії Де ля Сал.

Між численною публикою були при сутні Його Ексц. Я. МкҐвіґен, архіепископ Торонта, судця Корейн, судця головного суду в Онтеріо, К. Клекстон, канадійський поет В. МкДоналд і багато професіоналістів та бизнесменів міста Торонта й околиць.

В контесті бесідництва брало участь поверх 200 студентів з колеґій Торонто. З тих усіх аплікантів вибрано шість найліпших, щоб виголосили промови того вечора.

Парохія св. Йосафата ділиться радісною вісткою, що одним з тих шістьох бесідників був наш українець з парохії св. Йосафата, студент Ярослав Дзюрман, син панства Михайла Дзюрманів, який не лиш був вибраний на бесідника, але також був першим учнем у своїй класі (Форм 10В). За це одержав дві нагороди з рук архієпископа.

Нам приємно, що наші українці в кожній майже ділянці життя не остаються позаду і вибиваються наперед других народностей у своїх здібностях. Бажаємо молодому студентові Мирославові таких гарних успіхів і надалі.

КОНЦЕРТ РІДНОЇ ШКОЛИ

В неділю, 21-го травня, діти Рідної Школи під проводом Сестер Служебниць дали дуже гарний концерт з нагоди Дня Матери. Програма була довга, але й цікава й тому публиці не навкучилось. Вступне слово виголосив молодий Василь Гуменюк, реферат — п. Василь Стангрет, а кінцеве слово — парох о. Роборецький. Орхестра, що складалася в молодих студентів, була під проводом п. П. Юндака.

ВІДНОВИЛИ СПОРТОВИЙ КЛЮБ

Парохія св. Йосафата знов цього року створила клюб гри у бейс бал. Попередніми роками клюб цеї парохії був найліпший у Торонті, а також найліпший український клюб в Онтеріо. Через три роки запорядком у наших руках находилася чаша міста Торонта, чаша д-ра І. Вахни, для найліпшого українського клюбу в Торонті і чаша Ст. Ґалана для українського клюбу в провінції Онтеріо.

Майже всі наші попередні грачі є тепер у війську за морем. Теперішні грачі мають на меті піддержати славу своїх попередників на арені спорту. Ми бажаємо їм якнайліпшого успіху на початку цього сезону.

ВИЙШЛА КНИЖКА ПРО ДІЯЛЬНІСТЬ ПАРОХІЇ

Вже вийшла брошурка в англійській мові про діяльність нашої парохії за минулий рік. Брошурка відповідного формату й містить знимки Їх Ексцеленції В. Ладики і Їх Ексцеленції Кир Ніля, головного вівтаря, спроваджeного зі Львіва, що покритий золотом і з артистичними виробами, який є одинокий того роду в Канаді; заряду церковного, хору о. Маркіяна Шашкевича, Жіночого Товариства та дітей Рідної Школи. Є також багато цікавих статтей з праці парохії.

30-ТІ РОКОВИНИ ЗАСНУВАННЯ ПАРОХІЇ

Парохія св. Йосафата буде справляти 30-ті роковини свого існування з початком вересня ц. р.

ЛЕКЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ ТАНЦІВ

У парохіяльній салі кожної середи вечером відбуваються лекції українських танців, по взору Авраменка. Поверх 65 дітей і дорослої молоді учащають на цей тримісячний курс. Інструктором є добре знаний бувший студент Авраменка, п. Іван Мороз. Танцюристи зробили дотепер уже гарний поступ.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА ОРИЩАНІВ

В неділю, 21-го травня, багато приятелів прибули звтами до новонабутого господарства на фармі п. М. Орищана. Хоч панство Орищани мешкають тепер 18 миль від нашої церкви, то їх приятелі, а особливо Жіноче Товариство про цих активних членів не забули і справили їм цю несподіванку. По гарній забаві й перекусці о. парох А. Роборецький побажав благословення Божого молодим господарям. Відтак зложили свої побажання панство: Буга, Капуста, Цепенда, Неведюк, Строс і Чабак. Від Жіночого Товариства говорила пані Р. Мілько і вручила їм сет начиння.

Панство Орищани подякували всім за таку милу несподіванку і за такий гарний дарунок. Відтак слідувала збірка на пресу, з чого призначено для Українських Вістей $5.00.

Око.

ЗАСТУПСТВО ЦУКРУ

Його вживається краплями до печива й варива, до чаю й кави. Докладні поучення залучені. Од на фляшка рівняється 8 фунтам цукру. Пошта оплачена. 59c. Задоволення гарантоване.

A. G. COWTUN & Co.
Box 2101, Winnipeg, Canada

ПОЩО ТЕРПІТИ!

Чи ви дали б 50c, щоб позбутися **Екземи, Свербячки, Лишая** чи якої іншої Скірної Недуги. Напишіть по **Salvex Ointment**, випробоване й доказане лікарство. Ґарантований вислід або зворот грошей.

A. G. COWTUN & Co.
Box 2101, Winnipeg, Canada

Саскатун, Саск.

ВИСЛІД КАРНАВАЛУ

Подаємо вислід карнавалу, що відбувся 1, 2, 4 і 6 травня в Читальні Просвіти при церкві св. Юрія в Саскатуні.

Першу нагороду, воєнний цертифікат на $25, виграла панна Анна Купецька з Принс Алберт (1220). Другу нагороду, панна Олена Наглович, Саскатун (1240); третю — $5 — А. Васильців, Саскатун (1207); четверту — $5 — пані Е. Шавс, Саскатун (1043); пяту — $5 — М. Ковбел, Саскатун (1099); шесту — Рузя Кульбіда, Саскатун (1839); сему — Й. Вітюк, Саскатун (1124); восьму — М. Козова, Стрезбург (1397); Девяту — п. Сірко, Саскатун (1704)); десяту Б. Саймонс, Саскатун (2157).

Всім тим, що прибували і що помагали підчас карнавалу, заряд товариства княгині Ольги складає щиру подяку.

За заряд:
Пані Яніцька, голова,
М. Заячківська, секр.

ПРАЩАЛЬНИЙ ВЕЧЕРОК ДЛЯ ПАНСТВА КОВАЛЬЧУКІВ

Дня 22 квітня Жіноче Товариство св. Княгині Ольги й сусіди устроїли пращальний вечерок для панства Ковальчуків, які відіхали до Бр. Колумбії. Гості мило забавились, а по перекусці голова того товариства, пані Яніцька, від усіх подякувала панству Ковальчукам за їх щиру працю в товаристві і при церкві та побажала щасливого побуту на їх новім місці і вручила дарунок на милий спомин від товариства й від сусідів. Панство Ковальчуки зі зворушенням подякували за дарунок.

При тім не забули за нашу католицьку пресу й зібрали $4.30, з того $2.10 на Українські Вісти. Жертводавцям щира подяка.

Присутня.

Виндзор, Онт.

КОНЦЕРТ В ЧЕСТЬ МАТЕРИ

Дня 14 травня парохіяльна рідна школа дала концерт у честь місцевих Матерів. Концерт, що його приготовили Сестри Служебниці відбувся пополудні в нашій греко-католицькій парохіяльній салі, котру якраз перед концертом викінчено. Помальовано салю завдяки добрій волі і праці наших членів і кленкинь, защо належиться їм сердечна подяка від нашої громади.

Перед виступом шкільної дітвори Сестри Служебниці гарно прибрали сцену. Поява дітей рідної школи на сцені викликала миле враження. Дівчата були гарно убрані в біленькі суконки та з віночками на головах.

Концерт розпочато співаною молитвою до Пречистої Діви Марії. Діти не сходили зі сцени. По черзі виступали з гуртка та гарно деклямували на честь своїм матерям. Діточий спів так відбивався, як голос соловейка в гаю. Учасники наділяли їх своїми оплесками.

Реферат виголосила пані Віра Добровольська, що управляє місцевим хором парохії. Реферат був добре обдуманий та повчаючий для наших матерей. Нажаль замало було матерів на цім концерті. Пані Добровольська похвально висловилась про тих матерів, що дбають про навчання своїх дітей рідної мови і які в тій цілі віддали своїх дітей на науку до Рідної коли, яку ведуть Сестри Служебниці.

Учасник.

Вернон, Б.К.

СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ ДЛЯ НАШИХ ВОЯКІВ

Цьогорічні Великодні свята для нас були незвичайно торжественні. Службу Божу відправив Всч. о. А. Добко, ЧСВВ, капелян для наших вояків у Британійській Колумбії. Відправа відбулась у нашій церкві в містечку Вернон, а по відправі відбулось спільне свячене для наших вояків, яке приготовило жіноче товариство, під головством пані Анни Пасічник. Святочні побажання воякам зложив Всч. о. А. Добко, а опісля промовляли Гр. Пасічник і К. Щерба Після того знято кілька світлин на памятку цього спільного свяченого.

Жіночому Товариству щиро дякуємо, що вони памятали про нас та уприємнили нам Великодні Свята.

Вояк Н. В.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Новий Київ, Алта.

ПРАЩАЛЬНА ГОСТИНА ДЛЯ ЙОСАФАТА РУРКИ

Йосафат Рурка

По дворічній службі при війську, приїхав на відпустку Йосафат Рурка. Коли вже мав пращатись зі своєю ріднею й приятелями та й віідіздити в далеку й непевну дорогу за море, відбулась для нього приятельська несподіванка в домі матері Ганни Рурки. Підчас спільної гостини промовив п. Микола Огродник і вручив Йосафатові від братів приготований дарунок. Йосафат подякував матері, братам, сестрам і всім гостям за те, що приготовили для його розвеселення той незабутній вечір. Опісля на поклик п. Антона Огродника була збірка на католицьку пресу, що принесла $4.50. І. Йосафат має ще брата за морем в Італії. Дай Боже Йосафатові і його братові щасливо вернутись до своєї рідні.

ПОХОРОН ПОК. СТЕПАНА САВЧУКА

бл. п. Степан Савчук

В неділю, 14 травня, відбувся тут похорон пок. Степана Савчука. Походив з села Ланівців, борщівського повіту, До Канади приїхав 1899 року й замешкав в околиці Бівер Лейку. По трьох роках перенісся до Нового Киева (Фармілії), де прожив 24 роки. Останніх 18 років провів у Мондері. Тут дуже часто приступав із пок. І. Осадою до св. Тайн. Вмер у лічниці Сестер Служебниць у Мондері, в 50 році подружого життя, дня 10 травня.

Похоронні богослуження відправились 13 травня в Мондері, а 14 травня в Новому Києві. В Мондері відправив богослуження Преп. о. Іриней Процентій, а в Києві Впр. о. протоігумен В. Бараник, ЧСВВ.

Покійний лишив ще при житті жінку, 4-ох синів, одну доньку й 3-ох братів. Два сини, Василь і Михайло, мешкають у Новому Києві, Адам на фармі в Гери Гил, а наймолодший Ілько на фармі коло монастиря ОО. Васплян у Мондері, дочка в Веґревилі, а жінка покійного мешкає в Мондері.

Похоронну послугу дав п. Методій Смолик, що має під своєю рукою два похоронні заклади, в Едмонтоні й Веґревил. Це наш молодий похоронник, що дуже приязно й культурно подає замученим родинам свою послугу. Це є особливо великою вигодою для українців в окрузі Едмонтону, Лемонту й Веґревил.

Підчас цього похорону замітним було це, що всі сини покійного приступили разом до св. Тайн. Це знак, що по християнськи вони любили свого батька й по християнськи, духовно, віддали йому останню прислугу. Також усі чотири сини зложились на ґригоріянські Служби Божі за душу покійного батька й доручили $45 на ці Служби Божі ОО. Василіянам у Мондері. Нехай ці святі безкровні Жертви відчинять покійному двері небесного царства.

У похоронних богослуженнях взяли участь у великому числі родина і знайомі. При спільному обіді не забули й про католицьку пресу і склали $10.68.

Родина покійного щиро дякує Отцям і Братчикам, а особливо Впр. о. Протоігуменові Бараникові за всі похоронні богослуження, п. Смоликові й Джаєві за похоронну послугу, а всім учасникам похорону за приязну участь так у Мондері як і в Новому Києві

Гість.

Восток, Алта.

ПОХОРОН БЛ. П. МАТРОНИ ЗАЗУЛІ

Дня 21-го травня в церкві св. Михаїла на Восток, Алта., відбувся похорон бл. п. Матрони Зазулі. Померла вона в четвер, 18. травня. Похорон відправив о. П. Дидик, ЧСВВ.

Покійна прожила 83 роки. Уродилась у селі Трибухівці, пов. Бучач. До Канади приїхала 1900 року й увесь час мешкала в околиці Восток. Чоловік її помер пять літ тому.

Полишила 4 дітей: синів — Івана й Дмитра та доньки Анну й Марію Семанюк всі в Востоку, та 14 внуків і 17 правнуків.

По похороні відбувся обід у домі Анни Зазулі, доньки покійної. Там на заклик п. Петра Шліхти присутні зложили $9.00 на добру ціль. З того $3.00 на Українські Вісти.

Імена жертводавців: $1.00: П. Шліхта, І. О. Зазуля, пані А. Зазуля, К. Кривонюк, І. Кінасевич; по 50c: о. Дидик, В. Томашевська; по 35c: Д. Зазуля; по 25c: В. Буга, Ф. Дзівенкий, І. Голик, Д. Гуцул, І. Г. Зазуля. Решта дрібними датками.

П. Е.

Калґарі, Алта.

ПРАЩАЛИ ПАНСТВО САЙМОНІВ

Старанням близьких приятелів панства Гр. Саймонів у їх домі 6-го травня відбувся пращальний вечерок з нагоди їх виїзду з Калґар на сталий побут до Едмонтону, де п. Саймон зістав назначений у сіпіярській компанії ровдместром. З приводу того відзначення, а також з приводу їх виїзду, їхні приятелі хотіли бодай у скромний спосіб віддячитись їм за їх ню довголітню працю й тому устроїли для них пращальний вечерок та побажати їм успіху в новім місці побуту. Панство Саймони були примірні громадяни нашого міста і брали активну участь у нашім організаційнім життю. Головно пані Саймон через довгі роки брала участь у світськім та церковнім хорі, як також була сталою аматоркою на нашій сцені, виступаючи в головних ролях, котрі виконувала знаменито.

Підчас пращального вечерка, виголошено ряд промов, а прикінці вечерка перепроваджено збірку на Українські Вісти. Зібрано $6.85.

Присутній.

Озерна, Ман.

У вівторок, 9 травня, відправлено в церкві св. о. Николая сорокднeвне богослуження за упокій душі Казимира Процькова, сина касієра нашої парохії, п. Григорія Процькова. Молодий Казимир прожив усього 14 років, два місяці і 9 днів. Був учеником 8-го ґрейду школи Джек Фиш. Учився добре і був тихим, спокійним хлопцем. З перестуди дістав запалення легких і хоч його добрі родичі робили все, що могли, недуга перервала його молоде життя. Він упокоївся в Бозі 31-го березня. Величавий похорон відбувся в неділю, 2-го квітня, при великім здвизі народу. Його поховано на цвинтарі св. о. Николая. Похорон відправив о. М. Григорійчук. Хоч поминальне богослуження випало в час, коли всі були заняті працею, то прибуло гарне число людей. Поминальну Службу Божу відправив о. М. Григорійчук, наш парох, і виголосив з тої нагоди поминальну проповідь. По Службі Божій відправлено на цвинтарі Парастас. Опісля всі пішли до парохіяльного дому, де відбувся поминальний обід. При кінці обіду забрав слово о. М. Григорійчук і попросив присутніх не забувати за нашу українську католицьку пресу. Пан Стефан Шевчук і Михайло Міщанчук занялися збіркою.

Зложили слідуючі: По $1: Всч. о. М. Григорійчук, Григорій Процьків, Стефан Шевчук. По 50c: Еміліян Левандовський, Михайло Бабій. По 25c: М. Луговий, М. Міщанчук, П. Федорків, І. Колодзінський, М. Дачимінський, Марія Бачевич, Катерина Савіцька, Маланка Синтак, Антощка Тимкович, Анна Шевчук, Йосифа Процьків, Марія Івашко, В. Бабій, І. Міщанчук, Павліна Шевчук, Марія Максимчук. По 20c: Василина Сак, Філька Стець. По 10c: Йосифка Шандала. Разом $8.75.

Щира подяка п. Стефанові Шевчукові й Михайлові Міщанчукові за те, що занялися збіркою, а особливша подяка всім жертводавцям, що не забули за свою католицьку пресу.

Парохіянин.

Виннипеґозис, Ман.

РАДІЮТЬ ПОВОРОТОМ СВОГО ОТЦЯ ПАРОХА

Всч. о. І. Кришталович.

День 4-го травня запишеться золотими буквами в історії нашої громади. В той день витали ми по довшій відсутности дорогого і всіма любленого Всч. о. Івана Кришталовича, нашого пароха. Це перший наш сталий парох у Виннипеґозес. За короткий час його побуту наша парохія й околиця перемінилася. Своєю невтомною працею на полі церковнім і народнім о. Кришталович зєднав собі симпатію всіх громадян, не лиш своїх але й чужих. Наша парохія й церкви котрі належать до округу Виннипеґозис, поступили значно вперед.

Та тяжка праця підірвала слабе здоровля о. Кришталовича. При кінці лютого о. парох опустив нашу парохію й відїхав до Вінніпеґу, де 2-го березня перебув у Ст. Боніфес шпиталі дуже тяжку операцію. Були хвилі, коли побоювались за його життя.

Та добрий Господь вислухав щирих молитов усіх тих, котрі за його здоровля молилися. По півторамісячнім побуті в шпиталі, о. Кришталович відїхав на спочинок до своєї родини в Сенді Лейк.

Парохіяни з Виннипеґозис з великою нетерпеливістю ждали тої хвилі, коли знов побачуть свого улюбленого пастиря. Їх бажання сповнилось. Коли в понеділок, 1-го травня, підчас Маєвого Богослуження Всч. о. Шумей проголосив, що слідуючого четверга, 4. травня, приїде о. Кришталович відвідати своїх парохіян, на лицях усіх можна було завважити велику радість. Заряд парохії і старші сестриці порадились з о. Шумеєм і рішили владити гарне прийняття для дорогого гостя.

Надійшов всіма ожиданий день. Вже зрана наші пані пекли й варили в парохіяльнім домі. Перед вечером з усіх усюдів сходилися люди. В короткім часі простора парохіяльна саля була переповнена людьми. В годині першій заїхало авто, а з нього висів о. Кришталович, у товаристві отців М. Григорійчука і Й. Кормили З Давфину прибув також Всч. о. Шумей, що мав бути господарем прийняття. У дверях парохіяльної салі п. Мирон Григоров в імени парохіян привитав дорогого гостя, а маленька школярка, Марія Сидор, вручила о. пароxові гарний букет живих рож. Так впроваджено о. Кришталовича до салі. По молитві всі засіди за столи до вечері Кожний радий, веселий.

При кінці вечері Всч. о. В. Шумей у своїй коротенькій промові висловив радість з приводу повороту о. пароха та покликав до слова о. Йосифа Кормилу, котрий підчас неприсутности заступав о. Кришталовича. О. Кормило у своїй промові заявив, що за короткий час праці, о. Кришталович положив дуже багато труду в парохіяльну працю, та побажав, щоб він прийшов до повного здоровля й міг працювати далі на ниві Христовій.

Слідуючим бесідником був Всч. о. М. Григорійчук, парох Сенді Лейк, який подякував парохіянам за таке гарне вшанування свого священика, бо шануючи його, вони пошанували себе самих.

Потім покликано до слова п. М. Григорова, котрий в імени парохіян зложив подяку для о. Кришталовича за його щиру працю й висловив радість всіх громадян з приводу виздоровлення та відвідин своїх парохіян.

По промові п. Григорова сказав кілька слів від заряду парохії п. Григорій Чермак і вручив о. Кришталовичеві гарний дарунок від парохіян з Виннипеґозис і Форк Ривер.

Слідуючим бесідником був сам о. Кришталович. Зворушений до сліз дякував своїм парохіянам і Отцям Духовним за їх щирі молитви в часі слабости та за гарне прийняття й дарунок. Просив усіх за дальші молитва, щоб Господь привів його до цілковитого здоровля та дав можність знов працювати на Христовій ниві.

На закінчення відспівано многоліття. Потім забрав слово ще раз о. Шумей і попросив присутніх, щоб не минули такої нагоди та зложили жертву на пресовий фонд Українських Вістей. Збіркою занялися пп. Іван Огризло й Никола Огрин. Збірка принесла $26.85. Жертви зложили:

По $1: Д. Хомин, П. Петришин, о. Шумей, о. Кришталович, о. Григорійчук, о. Кормило, Н. Григоров, І. Ґенсіцький, А. Тумак, С. Тумак, І. Белендюк, пані І. Марчевська, П. Зволяк, В. Зварич, М. Марчевський, Є. Чермак, Н. Огрин, С. Чокан, Л. Марчевський, І. Огризло.

По 50ц. зложили: Пані Кручек, А. Сидор, В. Візібродський.

По 25c: Мельничук. Дрібними жертвами $5.10.

По прийняттю в салі всі пішли до церкви. В церкві відправлено соборний Молебень до Матери Божої, що його відслужили оо. Григорійчук, Шумей і Кормило. Підчас Молебня о. Шумей виголосив красномовну проповідь про священиче покликання. На цім закінчено цей вечір.

Учасник.

ТІШТЕСЯ

Певною і Вірною Услугою

ЯК ВИ

ВИСИЛАЄТЕ СМЕТАНУ НА МАСЛО

★ АДРЕСУЙТЕ БАНЬКИ ЗІ СМЕТАНОЮ ДО .

ECD

★ Посилайте свою сметану залізницею ... скажіть тому, що везе троком, щоб він доставив баньку до **EDMONTON CITY DAIRY** ...або як ви їдете до міста, привезіть сметану до нас.

★ Як ваша схметана прийде до Молочарні, досвідчені робітники тестують її для найвищого ґрейду й ціни. Того самомо дня наш чек і ПОРОЖНІ БАНЬКИ ВІД СМЕТАНИ вже в дорозі до вас.

EDMONTON CITY DAIRY LTD.
EDMONTON

Делф, Алта.

ХРЕСТИНИ В ПАНСТВА ФЕДИНЯКІВ

Дня 14 травня по богослуженні в церкві зїхалась родина Івана й Марії Фединяк до їхньої хати на хрестини маленької Сильвії Ірини. Тайну хрещення уділив о. Е. Пащак, ЧСВВ. Кумами були: Іван Прокопів і Євгенія Козак із Делф.

Весела була гостина, бо всі тішились, що Бог наділив Івана й Марію Фединяк першою дитиною — донечкою, що своїм приходом є проміньчиком радости і щастя для всіх, особливо для батьків. І цю памяткову хвилю задумали присутні зазначити жертвою на свою пресу. Зібрано $4.

Довгого віку, здоровля й опіки Божої бажаємо маленькій Сильвії, а батькам потіхи й надії з неї.

П.Е.

ПОХОРОН БЛ.П. ДОМКИ І ВАСИЛЯ ВАРЕНИЦІ

Дня 15-го травня, о годині 9-ій рано вмерла Домка Вареница в своїм домі в Делф. А в вечері того самого дня вмер її чоловік — Василь Вареница. Обоє прийняли св. Тайни в неділю, 14-го травня після богослуження. Покійна Домка від довшого часу слабувала і її смерть не була несподівана, але смерть покійного Василя заскочила всіх. Похорон відбувся 17 травня з дому жалоби до церкви Пресв. Тройці в Делф. Службу Божу й похоронні богослуження відправив о. Е. Пащак, ЧСВВ. На останнім пращанні зложили присутні $8.75 на духовний вінок Служб Божих за душі покійних. По запечатанні гробу, де разом спочили чоловік і жінка, промовив щиро п. Никола Петрик і завізвав усіх на жертву для своєї преси. Зібрано $9.15.

Пок. Василь прожив 77 років, а пок. Домка 71 рік. Обоє походили з села Денисова, тернопільського повіту. Приїхали до Канади р. 1910 і відразу замешкали в Делф. Майже ввесь час жили вбого. Останніми роками слабували. Їх смерть оплакують діти Варвара Ткачук, Текля Ільницька, Ганка, що була при них і Іван.

Обоє спочили по довгім спільнім життю. Нехай Бог, як колись благословив їх під вінець, так і тепер поблагословить вічним, щасливим життям. Вічна їм память.

П. Е.

70-ЛІТТЯ НАРОДИН ПІОНІРА ЯКОВА КУРИЛА

Літа за літами минають. З ними минає молодість, а людина й не счується що вже пережила такий шмат часу. Тільки одне не минає. Добра слава й чесне імя. Хто їх має, той вдоволено може поглянути на свій минулий вік. Той може величати Бога й дякувати Йому.

Одною з таких осіб, що може вдоволено подивитися на свій прожитий вік, це старенький, але ще з козацькою поставою, піонір Яків Курило з Делф, Алта. Йому 12 травня ц. р. минуло 70 років життя. І з того приводу його діти і внуки, а їх є гарне число, зїхалися в четвер, 11 травня, в навечеря, до дому сина Гриня Курили, щоб там несподівано гарним вечерком вшанувати свого батька в так для нього памятний день. Ввечері зїхалися всі до школи Шептицький і звідти гуртом заїхали на подвіря Курилів. По веселім привитанні всі гостились при гарній вечері. Аж надійшов час промов. на цю урочистість мав приїхати також о. Севастіян Курило, син-священик ювілята й інші члени родини, але дороги розмоклі великим снігом не позволили; мусіли вернутися з дороги. В імени всіх промовила щиро пані Софія Курило, учителька-невістка, що побажала прожити ще багато літ.

Зворушений тою несподіванкою й дарунками, подякував п. Яків Курило за таке прийняття. Опісля була збірка на пресовий фонд, що принесла $9.15.

Яків Курило походить з села Трибухівців, повіту бучацького. Приїхав до Канади 1908 року й замешкав тут у Делф. Одружений з Іриною з Нагайовських. Свої діти гарно й прикладно виховав так, що тішиться повагою між своїми й чужими. Одни син, о. Сефастіян, є священиком ЧСВВ, Теодор учитель, тепер у війську, Василь диригентом у Мондері і власником мясарні, Олекса недавно скінчив з відзначенням школу в Колеґії св. Йосифа в Йорктоні, а Гринь, Іван, Микола, Михайло й Марія, Ганка, Пелагія, Анастасія й Емілія тішать ся гарною родиною й живуть на фармах. Вся родина є дуже жертвенна й кожна збірка в парохії чи поза парохією, знаходить щирий відгук у родині Курилів. Від довгих років священик-парох, що доїзджає до Делф, перебуває в них. Гідність священика цінять тут високо й тому завжди відносяться з пошаною до нього й стають у його обороні.

Ювілей Якова Курила, це ювілей шляхетної людини. Дай Боже, щоб він іще більше літ прожив у щастю, здоровлю та й Божім благословенні, а його приклад щоб став дороговказом для дітей.

П. Е.

Німці почали виарештовувати вищих французьких офіцерів у франції, боячись повстання.

ДЛЯ СКОРОЇ ЗАПЛАТИ ГОТІВКОЮ СКОРОГО І СПРАВНОГО ҐРЕЙДУВАННЯ НАЙВИЩИХ РИНКОВИХ ЦІН

ВИСИЛАЙТЕ АБО ПРИВОЗІТЬ ДРІБ І ЯЙЦЯ ДО

The Smith Produce Co.

EGG & POULTRY DEALERS
License No. 19

8002 - 102 Street — South Edmonton

Зараз на південь від Сіпіярської Стації.

У 20-Ліття Лікарської Праці

Минає 20 років від того часу, як до містечка Вегревил, Алберта, приїхав повний молодечого запалу й невичерпаної енергії лікар, Др. Іван Якиміщак. Заїхав тихенько, без розголосу і хоч у тих 20-ти роках став не лиш загально відомим, але й легендарно обожаним по всій околиці, то й виїхав з Вегревил тихенько, без гучних прощань, щоб над Тихим океаном рятувати своє власне здоровля, яке значно підірвалось у невтомній праці над рятуванням здоровля тисячам людей. Нехай же хоч оцих кілька скромних слів заступлять те пращання, що його безперечно була б справила гучно й шумно вся вегревільщина, як би була знала, що "наш доктор" виїзджає до Венкуверу.

Уродився Д-р Якиміщак 8-го листопада, 1899, в околиці Плезент Гом, Манітоба, де поселились його родичі, які приїхали до Канади рік скорше з села Заріччя, повіт Надвірна, Галичина. Там і скінчив Др. Якиміщак публичну школу, а в 1913 році вступив до вищої технічної школи в Тюлоні, Ман. Уже в цій школі Др. Якиміщак, як студент, виголошував відчити та познайомлював анґлійців з українським народом.

При іспитах у 1914 році Др. Якиміщак здобув відзначення й одержав грошеву нагороду в історії, отримавши найвищі марки в цілій провінції Манітобі.

По скінченні середньої (вищої) школи, Др. Якиміщак вступив до албертійського університету в 1917 році, як студент першого року медицини. І тут, в албертійськім університеті, скінчив перший рік студій з відзначенням.

З браку грошей перериває він студії і йде учителювати кілька років. Де вчив школу, там брав активну участь у громадській і культурно-освітній праці між нашими людьми.

В осени, 1921, перейшов Др. Якиміщак до МекҐил університету в Монтреалі на дальші медичні студії, де 4-го червня, 1923, здає успішно останні іспити й одержує титул Доктора Медицини Внедовзі переходить іспит Домініяльної Медичної Ради й отворяє свою канцелярію в Веґревил, яку й вів з таким незвичайним успіхом аж до минулої зими.

Около 10 років тому Др. Якиміщак оженився з панною Катериною Лемішка.

Як пише старий приятель Д-ра Якиміщака, п. Петро Зварич, "майже нема українця в північній Алберті, якого Др. Якиміщак не знав особисто, а вже певним є, що його всі знали. Майже четвертина нашого народу на просторі 50 миль довкола Веґревил перейшли його екзаминацію і неоден пацієнт завдячує йому своє життя. Були часи, і то часто-густо, що він мав по 40 до 50 своїх пацієнтів у веґревильськім шпиталі. Ніколи нікому не відмовляв свої услуг. Нераз привіз хорого пацієнта з фармів, завіз до шпиталю, вилічив, відвіз на фарму, а по тім усім нераз і забув записати кілько йому за те належалось. Як пацієнт не здогадався, то хіба Бог один заплатить йому."

Щоб дати якнайліпшу услугу своїм пацієнтам, заложив Др. Якиміщак клініку в Вегревил, яку вів уже сам, як другий лікар вступив до військової служби. Як став Др. Якиміщак усім, все і всюди догоджати, підірвав своє здоровля. Серцева недуга прикувала його до ліжка на якийсь час, а як лиш трохи полегшало, він виїхав до Венкуверу на лічення і спочинок.

Вістка про те, що "наш доктор виїхав до Венкуверу", пригнобила людей у цілій околиці. Як лиш зійдуться наші люди, то хоч би про що говорили, а таки мова зійде на "Д-ра Яка", бо його життя було частиною життя всіх і навпаки — здоровля й життя всіх було частиною його життя.

Варт згадати, що в 1940 році намовили Д-ра Якиміщака кандидувати до провінціонального парляменту. Він згодився і хоч всі його знали й шанували, не поперли настільки, щоб він був вибраний. Вислід тих виборів боляче відчув Др. Якиміщак, хоч ніколи не давав відчути того у своїх професійних взаємнах з людьми.

Обоє панство Якиміщаки належали до греко-католицької церкви в Вегревил. Особливо пані Якиміщак була активною в парохії і в громаді.

*

Замість поодиноких листів з побажаннями, шлемо до Вас, Вельмишановний і Дорогий Пане Доктора, цих кілька спільних слів до Вашої кімнати над Тихим океаном: зі щирого серця дякуємо Вам за все добро, бажаємо Вам повороту до кріпкого здоровля чимскорше, щоб уже внедовзі могли ми почути, що Ви здорові й кріпкі.

Ваші приятелі.

ВІЙНА ЗБЛИЖУЄ НАРОДИ КАНАДИ

Каже адв. Лазарович у Канадійськім Клюбі.

Час інформувати наших співгорожан про вклад українців у розбудову Канади, особливо про воєнні зусилля канадійських українців якраз тепер, підчас війни, коли перед всіма живі і свіжі факти й докази масової участи українців у воєнній службі, жертвенність українців на потреби війни й тісна співпраця нашого народу в цім краю з урядами та патріотичними й добродійними орґанізаціями.

Треба це робити при всяких нагодах тепер, щоб другі були правдиво поінформовані про нас тут і про українську справу в Европі, бо по війні може бути запізно про одно і друге. Тому добре роблять ті, що статтями в пресі, чи докладами в анґлійських клюбах, інформують анґлійців про заслуги нашого народу для Канади та про державницькі стремління нашого народу на його землях в Европі.

Одним з тих, що виконують цей обовязок, є адвокат Петро Лазарович в Едмонтоні. На запрошення Канадійського Клюбу в Калгарах, п. Лазарович виголосив там минулого тижня доклад на згадану тему, про що пише в довшій новинці Келґарі Гералд.

П. Лазарович дав коротенький начерк історії нашого народу, згадав про причини, що спонукали наш нарід покидати свій багатий і красний край та виїзджати до Канади; росказав у яких ділянках наш нарід у Канаді зробив великий поступ, чим найбільше причинився до розбудови цього краю, а опісля трохи довше зясував вклад українців у воєнні зусилля Канади під оглядом військової служби й жертвенности на воєнні потреби, включно з вислідом останньої Позички Перемоги, в якій чотири українські околиці в Алберті знов були першими щодо висоти купна бондів.

"Канадійські українці не хотять якихсь спеціяльних похвал або подяк за те, що вони роблять в цій війні, бо вони свідомі, що виконують свій обовязок і горді що поносять однакові жертви, нарідні з іншими народами в Канаді", говорив п. Лазарович.

Спільні переживання й терпіння канадійських вояків ріжних народностей, а також жертвенність і ріжні невигоди, що їх переживає канадійський нарід, без ріжниці національного походження, зближує ті ріжні народи до себе. Через зближення — дорога до єдности, говорив п. Лазарович.

Сматс, Саск.

ПОДЯКА ЗА ПОМІЧ КАЛІЦІ

Дякуємо Впр. о. М. Оленьчукові й парохії св. Івана Хрестителя в Сем бурґ, Саск., за жертву в сумі $13.55 для Василя Пастушка. Також дякуємо всім жертводавцям з околиці Сматс, Саск., які зложили на поміч тому каліці $85.00.

Комітет.

НОВІ ВИРОБИ МАТЕРІЇ ПО ВІЙНІ

Від Інформаційної Услуги Консументів в Оттаві.

Під теперішню пору варстати в текстильних фабриках продукують матеріял для воєнних цілей. Та по скінченню війни на ринку появляться нові роди матерій. Так заповідає відділ консументів в Оттаві.

Повоєнний виріб матерії включатиме нові роди волокон. Доси вживано загально знані ростинні волокна бавовни лену, конопель, юти і звіринні волокна вовни та штучні шовки з дерева і вугілля. По війні жерела сирівцю збільшаться. Одним новим жерелом сирівцю буде збиране молоко. Ці нові ниточки називаються "аралак". Виглядом нитки з молока дуже подібні до правдивої вовни. Вміла комбінація вовни, бавовни, аралаку і рейону в тканню матерії на убрання дасть новий рід матерій, який перевищуватиме дотеперішні вироби. Тяжко буде навіть розпізнати правдиву вовну від аралаку. Така нова матерія буде більше тревала, тому довше послужить і не буде так мнятися в ношенню.

З рослинного світа новіші джерела волокон включають сейлон з соєвої фасолі і зін з кукурудзи. Домішка цих нових волокон до бавовни знову дасть новий продукт в матерії. таких ниток будуть виробляти простирала, пішевки, рушники, стирки і подібні речі.

Заповідають, що з мінералів виріб матерії збільшиться. От наприклад буде ткана матерія зі шкла. Шкляну матерію вироблювано ще й перед війною, та однак продукт не був цілковито вдоволяючий. Тепер шкляні ниточки більше удосконалено. З вугілля виробляється дуже тревалий штучний шовк — нілон. Перед війною нілонові шовкові панчохи викликали велике захоплення й попит за ними дуже зріс. Та з причини війни виріб нілонових ниточок ограничено виключно для воєнних потреб, а то для виробу легкопадів та для мішечків на стрільний порох. По війні знов вернуться в загальний ужиток нілонові жіночі панчохи та ріжні другі матерії на одіння. З дерева вже давно виробляють штучний шовк рейон, який цілковито заступив правдивий шовк і під многими зглядами перевищує його. Та по війні і виріб рейону в дечім буде більше удосконалений.

Фашисти й комуністи однакові вороги Америки

Герол - Америкен що виходить у Шикаґу, Ілл., подав промову І. Едґара Гувера, директора федерального слідчого бюра, котру виголосив він перед Доньками Американської Революції в Ню Йорку.

Гувер сказав, що фашистів і комуністів, котрі оперують тепер у Злучених Державах, береться разом і нерозривно як спільних ворогів американської форми уряду. Упереджуючи перед цим, що вільність і свобода можуть статися в Америці як "гіроик меморіс", Ґувер сказав:

"Наша внутрішня оборона жадає від кожного з нас посвяти, щоб задержати американську дорогу-спосіб життя. Америка не може існувати на половину демократична і на половину фашистівська чи комуністична."

"Фашистівсько думаючий тиран не ріжниться нічим від комуністично думаючого шкідника. Бо вони оба стремлять до одної мети — тоталітарної контролі."

Гувер сказав далі, що загал мусить звертатися до законної преси за охороною перед фальшивими пророками і пропаґандистами а не до органів часописів протиамериканських ґруп і "фронтових" орґанізацій. Він вказав далі на те, що правдиво патріотичні горожани є атаковані отруйним ґазом пропаґанди і що ФБІ не була ощаджена перед тим, щоб не була атакована переворотною пресою.

Так злі як комуністична преса і фронтові ґрупи, говорив Гувер, є Ку Клукс Клен і другі орґанізації того напрямку. Правдиві американці бридяться расовою політикою, ненавистю, завистю і несправедливістю, кінчив Гувер.

До так знаменитих слів високого урядника слідчого уряду Злучених Держав можемо сказати тільки одно, що вони дуже добре даються пристосувати також у Канаді.

Вітаміни Означають Життєву Силу

Одною з головних причин обниження життєвої сили й слабости є незрівноважена дієта і брак відповідної поживи і це може статись навіть тим з нас, що можуть дістати яку будь кількість ріжної поживи й найліпшої якости.

Багато дійсно поживної вартости в дієті залежить від того, кілько в ній є правильної і зрівноваженої кількости ріжних **вітамінів і мінералів,** потрібних до розбудови системи й заміни клітин, що постійно зуживаються.

Вітаміни й мінерали є обовязково **"Конечностями Життя",** бо цілковитий брак хоч би лиш деяких з них, спричинює смерть. **Навіть частинний їх брак означає слабе здоровля, втрату життєвої сили, обниження відпорности тіла й заразн тоді легше добираються.** Пробудіться й жийте уживаючи

Vi-Mi Caps

Поучення в українській мові. **Лічення на 50 днів — $3.50**

Замовляйте їх сьогодні в

ELIK'S DRUG STORE, Dept. 45. 305 20th St. W., Saskatoon, Sask.

Виборці Канорського Округа!

В ДЕНЬ ВИБОРІВ, ДНЯ 15-го ЧЕРВНЯ

Голосуйте Всі на

Стефана Шебеця

ЛІБЕРАЛЬНОГО КАНДИДАТА
у Виборчім Окрузі Канора

Його вибором ви забезпечите ваші широкі громадські права перед змаганнями ворогів свободи завести в Канаді соціялістичну державну диктатуру!

Authorized by the Canora Liberal Association.

Іспит Громадської Зрілости

Як уже відомо, дня 15-го червня, ц.р., відбудуться вибори до провінціонального сойму в Саскачевані. Рівночасно той день буде іспитом громадської зрілости для виборців-українців у виборчому окрузі Канора, де на посла до сойму кандидує з рамени ліберальної партії наш молодий, надійний громадянин, п. Степан Шебець. А що здобуття посольського місця все було, є й буде важним кроком на дорозі розвою нашого громадського життя, доказом нашого поступу в Канаді та піднесенням доброго імени канадійських українців в очах наших співгорожан, то не від річи буде нашому загалові познайомитися дещо з особою цього кандидата.

Степан Шебець родився на фармі в околиці Бюкенен, де його родичі були одними з перших наших поселинців-піонірів. Вони немало набідувалися, щоб тяжкою та витревалою працею здобути прожиток для себе й семеро дітей та щоб виховати їх на чесних, щирих та пожиточних громадян. Свої діточі літа провів Степан на фармі, помагаючи родичам в їх мозольній праці. Покінчивши місцеву публичну школу і не маючи засобів іти до вищих шкіл, він три роки працював і в такий спосіб, заробляючи самий на себе, покінчив 12-ий грейд та три роки університету. В 1933 році він одружився з панною Славкою, дочкою широко відомого громадянина Якова Д. Стратійчука з Канори. Родина Стратійчуків є широко відома не тільки в Саскачевані, але й по сусідних провінціях, бо вона видала поважне число громадян, що своєю грмадською діяльністю здобули тій родині широкий розголос і пошану.

Останніх кілька літ п. Шебець занимав у федеральному рільничому департаменті посаду інспектора при бюрі фармерських позичок, **як також при бюрі зниження фармерських довгів.** На тій посаді він здобув собі загальну пошану і вдячність усіх тих, що з ним мали до діла, як також признання вищих урядників за його сумлінну працю в користь фармерів. **Його праця поміж фармерами дала йому рівночасно змогу познайомитися близько з труднощами і проблемами фармерського життя і це власне робить його цінним та вповні відповідним репрезентувати у соймі фармерський округ Канора.**

У свойому молодечому й дозрілому віці п. Шебець брав живу участь у громадському життю там, де він проживав. Своєю щирою вдачею та характерністю він здобув собі прихильність і пошану не тільки серед широких кругів громадян однодумців, але й серед тих, що ріжнилися з ним у релігійних чи політичних поглядах.

Одним словом п. Шебець, так своїм досвідом і кваліфікаціями, як і прикметами свого характеру, вповні заслугує на пошану і загальне довіря своїх виборців, тому хочеться вірити, що вони гідно оцінять його вартість та своїм солідним попертям у день виборів виберуть його на свого представника до провінціонального сойму. Йдучи до голосовання, канорські виборці повинні памятати, що в той день на них будуть звернені очі не тільки нашого загалу в Саскачевані, але й по других провінціях і від них самих буде залежати, чи їх осудять свої і чужі як свідомих горожан, що вміють оцінити громадську свободу, а при тім — чи вони вже настільки свідомі й солідарні, щоб післати до парляменту одного зі своїх здібних синів в особі п. Степана Шебеця.

У 31 днях аліянтські летуни скинули більше як 130,500 тон бомб з 88,500 літаків і знищили більше як 1,328 літаків. Своїх власних втратили 1,014.

Елфинстон, Ман.

ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ЗА БЛ. П. ІВАНА КАЛЄНІЧА

В суботу, 6. травня, відбулося в нашій церкві св. Покрови поминальне богослуження за душу покійного Івана Каленіча, котрий помер рік тому. Покійний Іван був тихої, спокійної вдачі. Хоч бідний, однак працею своєю й жертвами помагав нашій парохії. В послідних роках свого життя був він при нашій церкві старшим братом, а тому не дивно, що на поминальнім богослуженню було багато людей. Всі любили покійного, тому прийшли численно, щоб помолитись за його душу.

Заупокійну Службу Божу відправив наш парох, Всч. о. М. Григорійчук, котрий також виголосив гарну проповідь. По Службі Божій відправлено Парастас, а опісля всі перейшли до парохіяльної салі, де відбувся поминальний обід. Підчас обіду о. парох знов виголосив промову та попросив присутніх помянути небіщика своїми жертвами на нашу католицьку ґазету Українські Вісти. Збіркою занялися пп. Василь Кришталович і Павло Денчук. Жертвували слідуючі: По $1: Всч. о. М. Григорійчук, Михайло Чорній, Дмитро Пінюта, Василь Кришталович. По 50с: Павло Денчук, Олекса Чугай, Філина Ребенюк, Василь Коленіч. По 25с: Іван Ситник, Никола Рудяк, Іван Хоптюх, Марія Денчук, Франка Ярема, Катерина Жубрик, Петро Ґерелюс, Гринько Косарчук, Марія Скабар, Анна Земляк, Анна Каленіч, Катерина Хоптюх, Йосифа Кришталович.

Решта меншими датками.

Разом $10.20.

Щира подяка о. пароховї, панам Василеві Кришталовичеві і Павлові Денчукові, котрі занялися збіркою, а також щира подяка всім жертводавцям.

Кореспондент.

Торгилд, Алта.

В РІЧНИЦЮ П. Н. ДУТКИ

З нагоди 50-их роковин уродин п. Николая Дутки відбилась у їх домі несподіванка, на яку пані Дутка запросила сусідів і приятелів свого мужа. По гостині присутні складали побажання п. Дутці, а опісля переведено збірку на Українські Вісти. Зібрано $2.00.

Гр. Гергот.

До наших читачів у Равинд Гил, Алта.

Повідомляємо всіх наших читачів в околиці Равид Гил, Алта, що нашим представником там є п. Андрій Пазюк, який занимається збиранням нових і залеглих передплат, а також збіркою на пресовий фонд. Просимо ласкаво відноситись до п. Пазюка з повним довірям.

Адміністрація У.В.

Куквил, Алта.

В ПЕРШУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ БЛ. П. АНТОНА САВКИ

З великим болем серця родина й приятелі згадують покійного Антона Савку, який помер 4-го червня, а похоронено його 7-го червня, 1943. Покійний осиротив жінку й четверо діточок, маму, братів та сестер, а також багато приятелів.

Всі вони оплакують втрату покійного в цю першу річницю його смерти.

Ів. П.

Робітничо-Прогресивна партія поставить 65 до 70 своїх кандидатів у найближчих домініяльних виборах для "зрівноваження сили", як висловився лідер партії Тим Бак.

ЛІТНІ СПЕЦІЯЛЬНОСТИ

ВІЙСЬКОВІ "ГЕВІСЕКС"
Непромокальні, мінні, зі шкіряними пасками, знамениті на прогульки. Всі вони йдуть на продаж за менше, як половину ціни. Пара **$1.23**

Мужеські Кенвас Оксфорди
Це знамениті черевики до щоденного вжитку. Шкіряні або гумові підошви, верхи з міцної полотняної матерії. Пара **$2.95**

Мужеські Робочі Сорочки
Міцні, витревалі сорочки, вшиті як ковти. Повний крій. Ясно або темно-сині, сиві, брунатні. Величина 14½ до 17½ Ціна цих робочих сорочок лиш **95c**

Хлопячі Убрання до Забави
Вшиті з бродклат і іншої доброї матерії. Ріжні кольори. Величина 1 до 6. Тепер лиш **98c**

Звичайно до $2.95 за $1.95
ЖІНОЧІ БЛЮЗКИ
Кавцями вшиті, довгі рукави. Позбирані (фрилс) короткі рукави. Матерія: Крепа, шірс, спонс і конвойс, з пасками або чисті кольори, також з кратками і квітчаста. Найбільший вибір, який ви коли бачили. Величина 12 до 20. Лишень **$1.95**

СИВІ БЛЕНКЕТИ
Всі з чистої вовни. Величина 60 x 80 цалів. 4-фунтові. Тепер один лиш по **$4.95**

ARMY & NAVY
DEPARTMENT STORE, LTD.
101 STREET. EDMONTON **Ми далі Продаємо за Менше!**

H. Michalyshyn

КАЖЕ:

Як би можливо було інструментом міряти **щастя** чоловіка (як міряється його пульс), то заложуюсь, що інструмент той показував би високо кожного разу, як чоловік з любовю погляне на свою жінку й діти.

Але є ще другий випадок, що рівняється щастям цьому—а то, коли чоловік **забезпечено** глядить на свою родину, з Асекураційною Полісою Домініон Лайф у своїй кишені.

Поговорім про це.
HARRY MICHALYSHYN
304 Can. Bank of Commerce
Edmonton — Phone 21018.

Dominion Life Assurance Company Since 1889

ЖЕРТВИ НА СИРОТИНЕЦЬ В АЙТУНІ, САСК.

Лейдівуд, Ман. —
П. Ференс $2.00

Янов, Ман. —
П. Х. $2.00

Ошава, Онт. —
М. Кушмелюк $5.00

Збірка підчас концерту в честь Т. Шевченка в греко-католицькій парохіяльній салі в Ошаві. Спис жертводавців:

Клюб Катол. Молоді Іст Торонто $5.
в Ошаві .... $5.
Всч. о. І. Перейма .... $3.

По $2: Мих. Малаховський.

По $1.50: В. Вацко, В. Ґулевич.

По $1.00: п. Луник, К. Баран, П. Гладій, І. Кравчук, П. Процюк, П. Франків, П. Головатий, Т. Шиян, П. Висоцький,Н. Лахман, А. Мачинська.

По 50с: А. Полоз, Т. Сорохан, М. Чупак., І. Котовський, П. Цірка, Кс. Кузь; М. Старчевський, В. Самовоник, Ф. Кирилюк, Ю. Кирилюк, Ю. Калинка, В. Андрейців, П. Висоцький, І. Стельмах, М. Вецел, Дрібна збірка $15. Разом $55.00

Вінніпег, Ман. —

Членкині Апостольства Молитви кружка пані Кішинської зложили слідуючі жертви:

По $2: П. Кішинська, П. Стефанюк.

По $1.30: П. Гунчак.

По $1.00: пані А. Кобилянська, Рифко, Голчак, Шовко, Вукович, Савчук, Стрембіцька, К. Мартинюк, Будинарчук, Гриньків, Н. Н.

По 50с: Бачинська, Новак, Ю. Мартинюк, Климочко, Танас.

35с: Боліховська; 25с: Угринюк, Товбій; 20с: С. Владичко; 15с: Краснопера. Разом $20.00

Кридор, Саск. —
Т. Лусик $2.00

2. Збірка в церкві підчас цілування плащениці $6.25
Дві особі: $1 і 75с $1.75

Парохія св. Вмч. Димитрія в Кридор, Саск. $18.00
(Переслав п. Ю. Воробець).

Збірка на свяченім у Народнім Домі в Кендіяк, Саск. Збіркою занявся п. Романів. Спис жертводавців:

$1: Й. Качмар.

По 50с: Гр. Романів, В. Джагальський, К. Джагальська, І. Кожемна, К. Кожемна, Й. Кусик, Е. Дусик, Й. Дусик, В. Щепанський.

По 25с: О. Качмар, Й. Качмар, М. Шепанська, М. Романів, С. Романів. Разом $6.75

Трібюн, Саск. —
Гр. Гуть $5.00

Дайсарт, Саск. —
К. Кулинич $3.00

Мусомін, Саск. —
А. Нотишин $2.00

Форт Френсис, Онт. —
А. Климко $5.00

Гачкис, Алта. —
Й. Ясінський $5.00

Бюгенен, Саск. —
А. Василів $9.00
К. Гадубяк $2.00

Шкільні Діти кляси Сестри Венедикти в Саскатуні складали підчас Великого Посту по центові і зложили для Сиротинця $6.00

Діти Рідної Школи, кляси Сестри Матеї скинули підчас посту в Форт Виллямі, Онт. 16.25, а по $1 зложили Петро й Павло Гнатів зі своїх ощадностей в часі великоднього посту. Пані Гнатів $1. Разом отримано $10.00

Панна М. Матюк, учителька школи Феррі Трейл у Васетна, Алта., перевела бінго і "кард парті" у своїй школі, що принесло $6.00

Всім нашим щирим жертводавцям та малим школярям Сестри в імени малих сиріток складають щиру подяку.

Сестри Служебниці П.Н.Д.М.
ST. ANN'S ORPHANAGE
Ituna, Sask.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

PARK MEMORIAL Funeral Directors, 9709-111 Ave., Edmonton Alta. Phone 22331

або до філії: **BROWN'S FUNERAL HOME, Phone 11, Vegreville, Alta**

В. М. СМОЛИК, управитель.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ

то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL — **10461 - 96 Street, Phone 25263**

GRAND HOTEL — **10266 - 103 Street, Phone 24196**

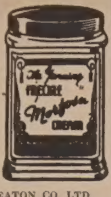
Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї. В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.

Р. СТОЙКО, властитель.

МОРФОЗА КРІМ

ВИПРОБОВАНЕ СРЕДСТВО КРАСИ

Хто хоче мати своє лице молодим, без прищів, зморщків, жовтих плям, угрів та веснянок, і щоб гарно виглядало — нехай пише зараз за цим средством МОРФОЗА КРІМ або нехай пише до нашої аптики. **Ціна $1.10 з пересилкою.**



THE T. EATON CO. LTD.

або до

DUFFERIN AVE. DRUG STORE

(cor. King and Dufferin)

239 Dufferin Ave., Winnipeg

ДР. І. ВЕРХОМИН — Тел. дому 25884 — Тел. Офісу 24543 — **ДР. П. Г. КОЗЯК** — Тел. дому 27436

ЛІКАРІ И ОПЕРАТОРИ — Х-РЕЙ І ФІЗІО-ТЕРАПІЯ

DR. J. VERCHOMIN — **DR. P. H. KOZIAK**

541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Ті що Помагають Українським Вістям

З приводу 70-ліття уродин Якова Курили зібрано підчас бенкету $4.00

З приводу похорону покійних Василя й Домки Вареницї в Делф. Алта., зібрано $4.00

Н. Н., Саскатун, Саск. $2.00

М. Федьків, Трі Гиллс, Алта. $1.00

На похороні по бл. п. Ілашеві Ярмієві, Бруксбі, Саск. $19.00

З приводу похорону В. Хомляка Ст. Майкл, Алта. $3.00

Пані Лукій, Ґрифтон, Ман. ... 25c

На пращальнім вечерку для пільота офіцера Івана Василишина, Карвел, Алта. $5.00

На похороні по бл. п. Матрині Зазулі, Восток, Алта. $3.00

Збірка підчас прийняття для о. Кришталовича в Виннипегозис, Ман. принесла суму $26.85

На споминках за Івана Каленіча, Елфинстон, Ман. $10.20

На поминках за Казимира Процькова, Озерна, Ман. $8.75

На пращальнім вечерку для панства Гр. Саймонів, Калгарі, Алта. $6.85

А. М. Кіндракевич, Йорктон, Саск., жертвував $1.00

На похороні по бл. п. Стефані Савчукові, Новий Київ, Алта. $4.00

На пращальній гостині для Йосафата Рурки, Новий Київ, Алта. $1.25

Впорядчикам збірок і Шан. жертводавцям щира подяка.

Адміністрація.

СВ. МІСІЯ В ҐРЕНДВЮ, МАН.

Цею дорогою подаємо до відома околиці Ґрендвю, Ман., що в місцевій церкві св. Ілії відбудеться Свята Місія від 18-го до 25-го червня, 1944.

Запрошується всіх наших вірних з ближчих і дальших сторін.

"Прийдіть до Мене всі втомлені й обтяжені а Я успокою вас" (Мат. 11 - 28).

ЗАРЯД.

Пікнік у Чипмен

11-го червня.

Народній Дім у Чипмен устроює величавий пікнік у неділю, 11-го червня, в годині 2-ій пополудні, в Меморіял Парку. Запрошуємо на цей пікнік усіх з поблизьких околиць.

За Заряд:

Т. Кравчишин, секретар.

БАРАБОЛЯНІ ЖУЧКИ КИНУЛИСЯ НА ГОРОДИНУ

В Едмонтоні бараболяні жучки кинулися на помідори, бо улюблена їх їда, барабол, ще не посходили. Огородники мусять вчасно взятися до праці і скроплювати рослини рідиною "перис ґрін", "арсенейт ов лед" або "арсенейт ов лайм".

Приходіть на представлення в неділю, 11-го червня

До Народнього Дому в Едмонтоні.

Жіноче Товариство при греко-католицькій церкви св. Йосафата в Едмонтоні приготовляє дуже гарне представлення "Чар однострою", яке відограє в Народнім Домі в неділю, 11 червня, в год. 8.30 вечером. Прихід призначений на докінчення нової церкви. Приходіть самі, скажіть про це другом і приходіть гуртами.

Іспити в вищих школах в Едмонтоні

Тому, що шкільний рік в Алберті потребує до половини липня, пересунено речинці іспитів у вищих школах. Ґрейд 12-ий зачне іспит писати 7. липня, 9-ий ґрейд 10. липня. Студенти, що хочуть вступити до школи Нормал, будуть писати 15-го червня. Кінцеві іспити 12-го і 9-го ґрейдів відбудуться 14. липня і того дня скінчиться шкільний рік.

Ґрейди 10-ий і 11-ий іспитів не пишуть. Студенти переходять до вищого ґрейду або падуть на основі річного поступу в науці.

Сошіял Кредитова конвенція в окрузі Виллинґдон

Відбудеться в Ендрію 10-го червня.

Номнаційна конвенція в окрузі Виллинґдон, Алберта, відбудеться в місті Ендрю в суботу, 10-го червня. Початок о годині 2-ій пополудні.

Того ж дня, в год. 8:30 вечером, відбудеться політичне віче, на якім буде промовляти також провінціональний секретар, міністер Гук.

Послом з округи Виллинґдон є вже девятий рік п. Василь Томин, який недавно був іменований членом Сошіял Кредитової Ради. Посол Томин уже кілька місяців виголошує лекції в ріжних округах, а найбільше праці вкладає в ті округи, де є поважна кількість українського населення.

Покищо невідомо, чи будуть які інші кандидати на конвенції в Ендрю і є можливість, що посол Томин буде вибраний кандидатом знов, цей раз через аклямацію.

830 осіб шукають приміщення в Едмонтоні

При кінці минулого місяця в Едмонтоні треба було мешкань для 830 осіб. Щоб бодай частинно зарадити бракові приміщення, міська рада купила чотири американські військові бараки за $6,600. Їх трохи перероблять і примістять 20 родин.

Ґерепі Блок в Едмонтоні проданий за $75,000

Один з найстарших будинків в Едмонтоні, Ґерепі блок, в якім є сіенарські офіси а також канцелярія адвоката Івана Басараба, К.С., продано минулого тижня за $75,000. Нові власники заповіли, що теперішні льокатори залишуться в будинку надалі.

Не буде гусениць цього літа

Професор університету др. Стриклен запевняє що Едмонтон не буде мати гусениць цього літа. Гусениці зявляються звичайно що пятьнадцять літ, отже Едмонтон мусить підождати ще десять літ на таку інвазію з лісів, як була пять літ тому.

ЧЕРВЕНЬ

11. Неділя — Ендевор
18. 18. Неділя — Бучач.
25. Неділя — Стінен.

о. М. Мельник, Прісвил, Саск.

Погода в червні

На підставі рекордів за минулих 50 років, можна припустити, що погода в червні в околиці Едмонтону буде приблизно така: більше дощу, як у маю, найменше чотири громові бурі, а температура буде між 26 і 99 степенів.

Найдовший день буде 21-го червня, коли сонце зійде в годині 5:05 а зайде в год. 10:06.

ШКОЛА В ВЕРМІЛІОН СТАНЕ ВІЙСЬКОВИМ ШПИТАЛЕМ

Домініяльний уряд звернувся до албертійського уряду з пропозицією, щоб рільничу школу в Верміліон обернути на військовий шпиталь. Албертійський уряд прийняв цю пропозицію.

МОНАХИНЯ ВИМІНЯЛА ПАПІРОСИ ЗА ЧЕРЕВИКИ

Американський Червоний Хрест обдарував інтернованих німцями у Франції пакунками, в яких були папіроси. Такі пакунки дісталися також інтернованим монахиням. А що Сестри не курять, то виміняли папіроси за необхідні їм черевики.

Одна з Сестер була виміняна і прибула до Ню Йорку. Оповідає, що на 2,000 інтернованих у таборі було тільки 198 релігійних.

На продаж Бучерня і Гросерия

В ЕДМОНТОНІ

Маємо на продаж одну з найкращих гросерень і бучарень в Едмонтоні, в незвичайно гарній і багатій частині міста — на Гайлендс. Нове, модерне уряджения, з великим і першої кляси товаром. Коло склепу є два будинки на склади (один на ґросері, другий на мясо). Уряджения й товар від $6.500 до $7 000 (товар після обчислення). Рент за склеп і другі два будинки — після угоди. Це безперечно один з найкращих склепів в Едмонтоні і тільки спеціяльні обставини примушують власника продати цей склеп, в якім він зробив добрі гроші в коротків часі.

Телефонуйте або заходіть особисто.

Телефон 26198

10164-106 Стріт — **Едмонтон.**

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ.
В ВІННІПЕҐУ

5. червня, 1944.

Пшениця —	
Но. 1 Гард	120
Но. 1. Нортерн	123
Но. 2 Нортерн	117
Но. 3 Нортерн	116
Но. 4 Нортерн	109
Но. 5 Нортерн	105
Но. 6 Нортерн	102
Фід	100
Трек	120
Ґарнет 1	114
Ґарнет 2	113
Ґарнет 3	112
Ячмінь —	
Но. 1 С.В., 2-гранний	64
Но. 2 С.В., 6-гранний	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	51
Но. 3 С. В.	50
Жито —	
Но. 1 С. В.	114
Но. 3 С. В.	114
Для висилки	16.15
У плентах	15.85

З огляду на переповнення різні тепер не приймають свиней.

Ягнята —	
Добрі до вибраних	11.00
Вівці вдолину від	500
Яйця —	

Гуртівники платять за посилки з фармів:

Великі А	30
Середні А	28
Пуллет А	22
Ґрейд В	24
Ґрейд С	20
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	44
Ґрейд 1	42
Но. 2	37
Без ґрейду	32

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

5. червня, 1944.

Овес —	
Но. 2 С. В.	39
Но. 3 С. В.	38
Ячмінь —	
Но. 1 С. В.	48
Но. 2 С. В.	48
Но. 3 С. В.	47
Жито —	
Но. 2 С. В.	96
Но. 3 С. В.	91

ЦІНИ ХУДОБИ

БИЧКИ —	
Добрі вибрані тяжкі бички	11.00—11.50
Добрі до середніх	9.75—10.75
Звичайні до середніх	700—950
ЯЛІВКИ —	
Добрі вибрані	10.00—11.00
Добрі до середніх	825—950
Звичайні до середніх	650—825
КОРОВИ —	
Добрі до вибраних легкі	800—850
Добрі до вибраних тяжкі	750—800
Звичайні до середніх	600—700
Звичайні	450—550
На консерви	350—450
Бугаї	500—700
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	800—925
Добрі ялівки	650—750
Телята —	
Добрі до вибраних	11.50—12.00
Добрі тяжкі	10.00—10.50
СВИНІ —	
Ґрейд А	16.35
Льґоти легкі	8.75
Розправлені	11.25
Фідерс	12.00 до 14.00

Фармері повинні засягнути інформації перед доставою, чи різні приймають.

Ягнята —	
Добрі до вибраних	11.00
Вівці вдолину від	5.00
Яйця —	

Гуртівники платять за посилки з фармів:

Великі А	29
Середні А	27
Пулет А	21
Ґрейд В	24
Ґрейд С	18
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	43
Ґрейд 1	41
Но. 2	36

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

Николай Бартман, B.A., LL.B
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах Брит. Колумбії.
1 Hastings Street West
VANCOUVER, B.C.

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B.
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ЗАСИПАЙТЕ СТІНИ ГИБЛІВКАМИ!
І ЩАДІТЬ КОШТИ ОПАЛУ!
- Ми засиплемо стіни вашої хати **Модерним "Бловер Систем",** при помочі спеціяльного Електричного Знаряддя.
- Ґарантуємо, що ви **защадите** від 20% до 30% на всій інсуляційній роботі.

R. OTTO
INSULATING EXPERT
PHONE 73792 EDMONTON, ALTA.

TRANS-TORONTO REAL ESTATE CO.
НАЙБІЛЬША В ТОРОНТІ АҐЕНЦІЯ
Доми, Фарми, Бизнеси на продаж, в рент або в заміну. — Управителі:
Мирослав і Петро Волошинські
212 Royce Ave. LAkeside 4714.
Торонто, Онт. — Відчинено вечорами

СВ. МІСІЯ В ЕТЕЛБЕРТ, МАН.

відбудеться під проводом о. Місіонаря з Йорктону **від 11 до 18 червня**

Отворення Місії в суботу, 10. червня, о годині 8-ій вечером, коли о. Місіонар оголосить порядок місійних вправ.

Сердечно проситься, щоб усі — домашні і з сусідніх кольоній — користали з днів Божої ласки, котрими є час св. Місії.

о. Парох.

Чи Ви відновили передплату?

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
530 Tegler Bldg. Телефон 21645
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
301 Tegler Bldg. Телефон 27342

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

Тел. офісу 23132 Тел. дому 83224
Д-Р В. С. НЕВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетним світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сіенарської стації)

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82354
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОҐРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta, Phone 25350
В. Турко, Властитель

Фотоґрафії, що їх

виконують спеціялісти

Велика Нагода Купити Фарбу

Купуйте її і Все Інше в Ітона в Едмотоні

СКОРО-ВИСИХАЮЧИЙ
ЕНЕМЕЛ
Висихає в короткім часі й стає твердим, блискучим, викінченням. Легко вдержувати чистим Кольори: Білий, Кремовий і Айворі.
КВАРТА 69c ҐАЛЬОН $2.49

Хатна Фарба
Ось добра фарба, яка надається тепер до мальовання хати — знадвору або в середині. Кольори **Білий, Кремовий, Брунатний, зелений, сивий.**
КВАРТА 69c ҐАЛЬОН $2.49

"ВЕДЕРКОВТ"
Фарба на Дах
Удержуйте свій дах у добрім стані, малюючи його цею певною, тревалою фарбою. Кольори: **Червоний, Темно-Червоний, Ясно-Зелений, Брунатний, Чорний.**
ҐАЛОН $2.75

РІНАВН
Фарба на Дім
Ця знаменита фарба ІТОНА продається дешево. Дістаньте її до мальовання хати знадвору. Кольори: **Білий, Кремовий, Ясно-Зелений, Ясно-Синій, Брунатний.**
КВАРТА 90c ҐАЛЬОН 3$.25

НАПІВ-БЛИСКУЧА
Фарба на Стіни
Ця фарба спеціяльно зроблена для мальовання стін і деревляних річей. Скоро висихає й дає напів-блискучий вигляд. Кольори: **Білий, Кремовий, Айворі, Ясно-Синій, Ясно-Зелений.**
КВАРТА 69c ҐАЛЬОН $2.49

НА ҐАНОК І ПІДЛОГУ
ФАРБА
Підлога на вашім ґанку буде гарно виглядати, як ви помалюєте її цею довготревалою фарбою. Кольори: **Брунатний, Жовтий, Слийт, Темно-Золотий.**
КВАРТА 69c ҐАЛЬОН $2.49

Фарба Матова
До мальовання стін у середині хати або під енемел. Кольори: **Кремовий і Білий.**
КВАРТА 69c ҐАЛЬОН $2.49

ІТОНА Тинт на Стіни
Келсомайн, що ним легко робити, висихає гарно й дає прекрасний вигляд стінам. Кольори: **Білий, Кремовий, Айворі, Темно-Кремовий, Ясно-Зелений, Баф, Мідіюм Баф, Темно-Синій, Брунатний, Ясно-Фіолетний, Ясно-Сивий.**
Около 5-фунтова пачка ... 59c

Варниш на Підлоги
Цей **Чотиро-Годинний Варниш до Підлоги** можна вживати на підлоги, дерево або й хатні річи. Кольори: **Прозорий, Ясно-Дубовий, і Темно-Дубовий.**
КВАРТА 69c ҐАЛЬОН $2.49
—Відділ Фарбів і Варнішів, Дол. Підлога.

T. EATON C° WESTERN LIMITED — EDMONTON — CANADA